

SES GURUKUL <gurukulpuneprincipal@gmail.com>

APPENDIX IX
PART B - 1. Copies of Affiliation
/ Extension of Affiliation
www.gurukul/pune.edu.in/
affiliation cat

Grant Letter

1 message

cbse.aff@nic.in <cbse.aff@nic.in>
To: gurukulpuneprincipal@gmail.com
Cc: ropune.cbse@gmail.com

14 August 2020 at 23:53

Dear Sir/Madam,

Online Application No.:- =EX-02143-1920

Scrutiny Status :- Grant Letter.

Letter :-

NO . CBSE/AFF/EX-02143-1920/2019-20/

Dated:
14/08/2020

The Manager,
GURUKUL SCHOOL
S.NO. 136, OFF UNIVERSITY ROAD, BEHIND E-SQUARE MULTIPLEX, NEAR VIJAY
CO.HSG.SOC., ASHOKNAGAR
PUNE
MAHARASHTRA ,PUNE , 411016
(M: 020-25561421)

Subject : Extension of General Affiliation- regarding.

Ref : Application No. EX-02143-1920 dated 07.05.2018.

With reference to your application on the subject cited above; I am directed to convey the sanction for General Affiliation as per details given below :

Affiliation No.	1130050
Affiliated for	Extension of General Affiliation
Category	Extension of Affiliation
Period of General affiliation	01.04.2019 to 31.03.2024

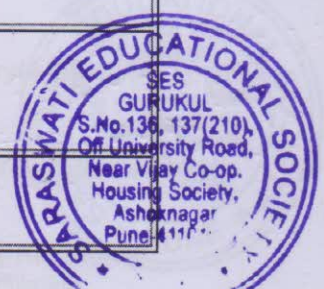
PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

The facilities reported at the time of last inspection:

S.No.	Detail	Size
1	Area on which school building situated reported by the IC	1072 Sq. Mtr.
2	Area of play ground	1259 Sq. Mtr.

SECRETARY



The above sanction is subject to fulfillment of following conditions:-

1. The school will follow the RTE Act, 2009 and instructions issued thereon by the CBSE/Respective State /UT Govt. from time to time.

2. The School is required to apply online for further extension of affiliation along with the requisite fee and other documents as per Rule 10.3 of Affiliation Bye Laws.
3. The school will also abide by the conditions prescribed, if any, by the State Government concerned as mentioned in certificate as per appendix III issued by District Education Officer (DEO) /equivalent officer.
4. The school should ensure the strong governance and management of its activities in way of comprehensive and quantifiable planning in way of curriculum planning, infrastructure, resources, physical education, staff development and other co-curricular areas.
5. The school should go through the provision of **Affiliation and Examination Bye Laws** and keep a copy there of for reference purpose and also advised to visit CBSE websites i.e. <http://cbseacademic.nic.in/> & <http://cbse.nic.in/> for updates. The School is expected to see all circulars on these CBSE websites regularly.
6. The school will strictly adhere to all rules regarding safety of students including Fire fighting and Transportation, etc. Further, school will provide adequate facilities for potable drinking water and clean healthy and hygienic toilets with washing facilities for boys and girls separately in proportion to the number of students.
7. **Admission to the school** is to be restricted as per relevant rules of Examination Bye-laws and rule 2.4.5, 2.6.5, 7.1, 7.2, 8.4.2, 8.4.10 & other relevant rules of Affiliation bye laws.
8. The school is required to follow rule No.2.4.7 and 2.4.8 of Affiliation Bye Laws regarding Books and Quality of Education.
9. The number of sections in the school are restricted to **20** as per number of sections reported by the IC and shall not be increased without specific approval of the Board. For increase in number of sections, the School shall apply online to the Board as per rule 15.7 of affiliation bye laws.
10. The school shall be solely responsible for any legal consequences arising out of the use of school name/logo/society/trust or any other identity related to running of school affiliated to CBSE. The school shall also be liable to bear all legal charges incurred by the Board, if any, arising out of these circumstances.
11. The school must strive to promote conservation of environment on their campus through rain water harvesting, segregation of waste at source, recycling of organic waste, proper disposal of waste including electronic waste, use of energy saving and energy efficient electrical equipment, greening of campus, use of solar energy, education and awareness amongst children on environment conservation and cleanliness etc.
12. The school shall submit their information through Online Affiliated School Information System (OASIS) as per details given in circular no. affiliation-06/2018 dated 24.04.2018. Link for OASIS is available on Board's website: www.cbse.nic.in.
13. The optimum Section teacher ratio of 1:1.5 as well as student teacher ratio of 30:1 is to be maintained to teach various subjects and school shall appoint qualified and trained teaching staff on regular basis as per provisions of Affiliation Bye Laws of the Board.
14. Every affiliated school shall sponsor regularly its bonafide and eligible students in Boards Class X and Class XII examinations from the year mentioned while granting affiliation/upgradation regularly without break or inform with reasons thereof in writing well in time about the non-sponsoring of the candidates.
15. Running of **coaching institutions** in the school premises in the pretext of providing coaching to the students for various examinations is not permitted by the Board. Strict action would be taken on defaulters.
16. The Manager and the Principal of the school shall be jointly responsible for the authenticity of the online/offline documents/ information/data submitted by the School to the Board.
17. Apart from rules to be adhered to by the school as mentioned above for drawing specific attention of the school authorities, the school authorities are required to acquaint themselves with the rules contained in Affiliation & Examination Bye-laws and circulars/guidelines/ notification issued by the Board from time to time. Any laxity in following rules/instructions of the Board will lead to action against school as per Chapter 12 of Affiliation Bye-laws-2018.
18. Conditions, if any, to be submitted within 60 days.

PRINCIPAL

Joint Secretary (Affiliation)

* The school has required to apply online for change in school name as per norms of Affiliation Bye- Laws with fee and submit NOC in the same name.

* The school is required to submit balance sheet for the last 03 years duly audited by Registered Chartered Accountant in the exact name of school as per grant letter of the CBSE affiliation.



CENTRAL BOARD OF SECONDARY EDUCATION

(AFFILIATION BRANCH)

Shiksha Kendra,
2, Community Centre,
Preet Vihar, Delhi-110 092

No. CBSE/Aff./

11350/99 / 309-4 Regd.

Dated..... 4/1/2000

The Manager,
Gurukul School,
Sange Hills Road,
Ashok Nagar,
Pune - 411 037.

Sub.: Fresh Composite Provisional Affiliation

to.. above said school.

Dear Sir/Madam,

With reference to your application dated 27/08/99 and subsequent correspondence with school/ inspection in this regard, I am directed to convey the sanction for Provisional/Composite Provisional Affiliation for Secondary School Examination of the Board w.e.f. 1.4.99 to 31.3.2001.

The above sanction is subject to fulfilment of the following conditions :

1. The school will follow the national syllabus for the middle classes.
2. The school will follow syllabi and courses as per scheme of studies prescribed by the Board for Secondary School Examination and changes made therein from time to time.
3. The school shall appoint only qualified and eligible staff.
4. The school will help the Board in the smooth conduct of the examination by providing the necessary accommodation i.e. Halls, Rooms available in the school premises and furniture at its disposal for holding its examinations free of charge, if required.
5. The school will spare sufficient teachers for invigilation purpose at the examinations of the Board, as may be required.
6. The school will spare its teachers for evaluation of answer-books for the Board's examinations, if required.
7. The school will provide Laboratories, Library and other facilities as per norms of the Board.
8. The school will abide by the conditions of affiliation already prescribed or may be prescribed by the Board from time to time.
9. Service agreement be executed with the staff as per norms generally accepted by the Board and the Educational Society concerned.
10. Service conditions, pay and allowances and other benefits to the employees of the school shall be in no way less than that of corresponding employees working in Government schools of the State in which the school is located. An undertaking to this effect be sent to C.B.S.E.

PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY
SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY
PUNE
SES
GURUKUL
S.No.136, 137(210)
Off University Road,
Near Vijay Co-op.
Housing Society,
Ashoknagar
Pune-411016.

11. The school and its records shall be opened for inspection by an official of the Board or an authorised representative of the Board/State Education Department at any time and the school shall furnish information as may be asked for by the Board/State Government from time to time.
12. The rate of tuition fee and other fees charged should be commensurate with the facilities provided.
13. The admission to the school shall be opened to all without any discrimination on the ground of religion, cast or race, place of birth or any of them.
14. No unrecognised classes shall run within the premises of the school or outside in the same name of school.
15. The school will not sponsor candidates for Board's examination of any other School/Branch which is not affiliated.
16. The school will create Reserve Fund as per the requirement of the Affiliation Bye-Laws/Rules of the Directorate of Education, Delhi in the joint names.
17. The school should not start class XI/XII without written approval of the Board. The Board shall not be responsible for any consequences in case class XI/XII is started without following the affiliation bye-laws and obtaining the prior approval of the Board.
18. The affiliation Code Number allotted to your school is **11350**..... This may please be noted and quoted for any correspondence with the Board. Original Receipt No..... dated..... for Rs..... is also sent herewith for office record.
19. Annual fee @ Rs. 1000/- per annum for the year(s) **1999-2001**..... be also remitted at an early date. (In case of overseas Independent school @ Rs. 5000/- p.a. and overseas Kendriya Vidyalayas @ Rs. 3500/- p.a.)
20. The school will apply for further extension of Provisional Affiliation on the prescribed form together with the prescribed fee and other essential documents in the preceding year before the expiry of the date

21. Registered lease deed for a period of 30 years by Maharashtra Krishna Valley Development Corporation for 1.2 acres and from Ashok Nagar Co-operative Housing Society for 1 acre be submitted.

22. Payment of salaries including all allowances as per State Govt. norms.

23. You are advised no development fund be

charged as per norms..

Copy to:-

1. The Principal **Gurukul School, Range Hills Road, Ashok Nagar, Pune-411007.**

2. The Director of School Education/Director of Public Instruction

3. The Director (Academic), C.B.S.E., Delhi.

4. The Controller of Examination, C.B.S.E., Delhi.

5. The Jt. Secy. (Co-ordination) C.B.S.E., Delhi.

6. The Regional Officer, C.B.S.E. **1630 A, 15th Main Road, Anna Nagar, Chennai-600 040.**

Yours faithfully,

(DARSHAN LAL)

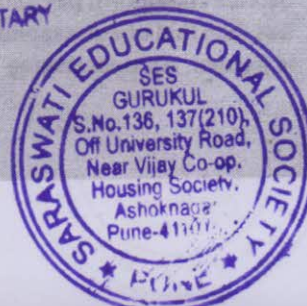
DY. SECRETARY

Dated.....

***An affidavit duly attested by submitted that all the conditions will be completed within a period of 3 months.**

PRINCIPAL

SECRETARY



GOVERNMENT OF MAHARASHTRA

APPENDIX IX
PART B 3- NOC
www.gurukulpune.edu.in/NOC

No. No. 4099/ (484/99) SE 1.
School Education Department,
Mentrelaya Annex,
Mumbai 400 032.
Date: 20 th March, 1999

To,

The Secretary,
Central Board of Secondary Education,
Community Centre, Preet Vihar,
New Delhi.

Subject: No objection Certificate.

Sir,

The Government of Maharashtra has no objection for starting
a school Gurukul Prashala at Survey No. 136, Behind Ashok Nagar,
Range Hill Road, Pune^{to be} affiliated to Central Board of Secondary
education by Saraswati Educational Society, Pune - 30.

Yours faithfully,

(J. M. Atwanker)
Deputy Secretary to Government.

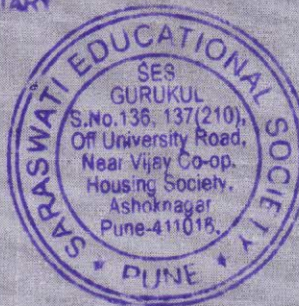
Copy to :

1. The Director of Education, Maharashtra State, Pune.
2. The Deputy Director of Education, Pune Region, Pune.
3. The Secretary, Saraswati Education Society, Pune.

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Khan
SECRETARY

M. P. Khan
PRINCIPAL





GU/AN/208/2022-23
1st August 2022

To
The District Education Officer
Pune district
Maharashtra State

Dear Sir

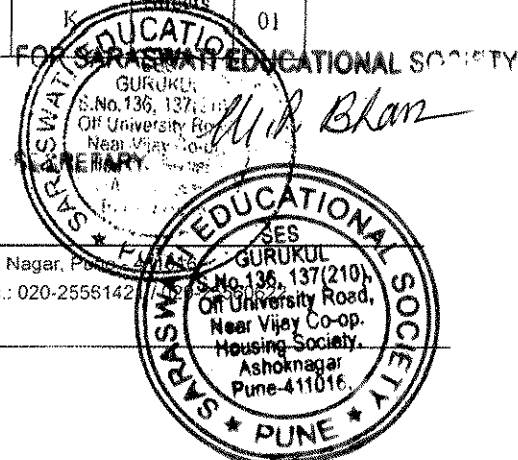
Subject : Application for Renewal of "Self Declaration Cum application for grant of recognition of school" 2022 - 2025 (स्वमान्यताप्रमाणपत्र)

We are herewith enclosing the following documents as stated in the "Self Declaration cum application for grant of recognition of school" given by the Maharashtra State for your kind perusal.

Sr. No.	List of Documents	Annexure	No. of Sheets
	Covering Letter		Sheets 02
1	Permission from PMC to start new School	A	Sheets 06
2	Class wise permission and Natural growth progression	B	Sheets 08
3	Compliance report of RTE ACT 2009	C	Sheets 04
4	File for renewal of RTE NOC (स्वमान्यता प्रमाणपत्र) 2016-19, 2019-2022	D	Sheets 04
5	Enrolment-List of Students	E	Sheets 01
6	Affidavit -for not running unauthorised school or classes	F	Sheets 05
7	Lease Agreement with MKVDC	G	Sheets 12
8	Last 3 year Fee Structure	H	Sheets 06
9	MOM of EPTA for fee hike	I	Sheets 03
10	Fire certificate	J	Sheets 01
11	Letter from Principal stating that all Infrastructure facilities are being provided in the School	K	Sheets 01

११/०८/२०२२
५५५८

PRINCIPAL

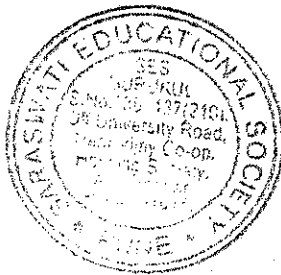


12	Compliance report of Government rules	L	Sheets	01
13	Transport committee	M	Sheets	04
14	Women Grievance Cell Committee for POCSO	N	Sheets	01
15	Certificate of permanent unaided school	O	Sheets	01
16	U-dise Code allotted to School	P	Sheets	01
17	Updation report of Aadhar card details of all students on the Saral Portal	Q	Sheets	01
18	Letter stating the details of the base line test	R	Sheets	01
19	Formation of EPTA 2022-2023	S	Sheets	01
20	Certification of Principal stating that no extra teachers are hired in SES Gurukul	T	Sheets	01
21	Self Evaluation clause of Annexure-A	U	Sheets	01
22	Double entries of Students not done in Saral Portal.	V	Sheets	01
23	Reserve Fund	W	Sheets	01
	Total			68

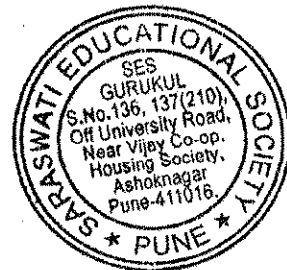
In case of any queries, please contact the undersigned.

Thanking you
Yours sincerely

Manisha Joshi
Manisha Joshi
Principal
SES Gurukul



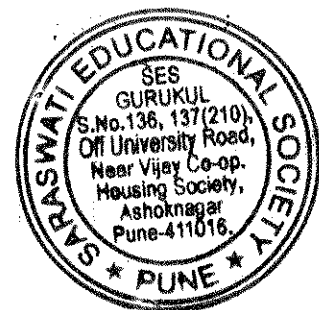
Manisha Joshi



FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

U. P. Khan
SECRETARY

Manisha Joshi
PRINCIPAL



LANGUAGE SERVICES BUREAU

Translation, Interpretation & Training in all Foreign & Indian Languages



1332, Gokulnagar, Datta, Madhwaraj Apartment,
Tilak Road, Pune - 411 030, Maharashtra, INDIA.
Telefax : 01-20-24470589, Tel : 01-20-55200559
E-mail : info@languageservicesbureau.com
Website : www.languageservicesbureau.com

Permanently Un – Aided

Pune Zilha Parishad, Pune
Yashvantrao Chavan Bhavan
Education Department (Primary)
O/W.NO.Z.P.EDU/SEC/KHAPRASHA/262/2014
Pune 1 date: 30 / 08 / 2014

To -,
Chairman / Secretary / Principal,
Gurukul High School, Range Hills, Pune – 16
run by the Saraswati Educational Society

Subject: - About issuing the approval certificate to the schools under Rule 11, Sub Clause (4) of the right of free and compulsory education to children regulation, 2011, under The Right of Free & Compulsory Education for the Children Act, 2009,

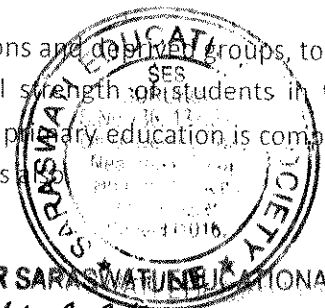
On the basis of your application and, the further correspondence with the schools in this regard / inspection of the School.

I, the Education Officer (Primary), Pune Zilha Parishad, Pune, am according a temporary approval to the **Gurukul High School, Range Hills, Pune – 16 run by the Saraswati Educational Society** for the classes **standard 1 to standard 8** for the period of three years commencing from the date **01 April 2013** to the date **31 March 2016**.

The above given approval is subject to the fulfillment of following terms and conditions. :-

1. The period of approval will not be extended and there will be no binding to issue approval or affiliation after standard eight.
2. The school will follow Free & Compulsory Education for the Children Act, 2009 (Addendum One) and the Maharashtra Free & Compulsory Education to the Children Regulation, 2011 (Addendum Two).
3. The schools will admit the children from the nearby weaker sections and deprived groups, to the first standard with a proportion of minimum 25% of the total strength of students in that standard and will impart free & compulsory education until their primary education is complete but moreover, this will be followed in case of pre – primary classes.

PRINCIPAL



FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY

11. Reading materials easily available:- Yes (No. of Books: -- , Newspapers / Journals --) Classes or sections without approval cannot be run in the school premises or elsewhere in the name of the school.
12. The building of the school or other constructions or playground will be used only for the purpose of development of education or skills.
13. The school is being run by organization, which is registered as per the Society Registration Rule 1860 (21 of 1860) or under Mumbai Public Trusteeship Act 1950.
14. The school is not being run for the benefit of any person, group or union of people or any other person or for profit.
15. The accounts of the school be audited and certified from a chartered accountant and proper accounts returns be prepared as per the rules. A copy of every accounts return be submitted each year to the District Education Officer.
16. The approval code given to your school is Madhya. / Ka.Vi.Anu. / M. / S.S.C. / PMC / 854 / 2013-14. Similarly, your school has a U-DISE No. 27251401108. Please take note that you have to mention it while making any correspondence with this office.
17. The reports and information should be submitted by the school as demanded by the hon. Director of Education / District Education officer from time to time or the school should follow the suggestions of the Government or local authority in order to remove flaws in the working of school or to comply with the condition of approval of the school.
18. Ensure that renewal is done if any issues are there related to the registration of the organization.
19. Other term and conditions as per addendum three are attached herewith.

Sd/-

Education Officer (Primary)
Pune Zilha Parishad, Pune

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original document in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

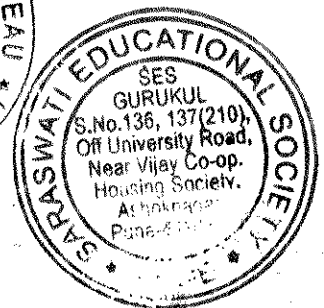
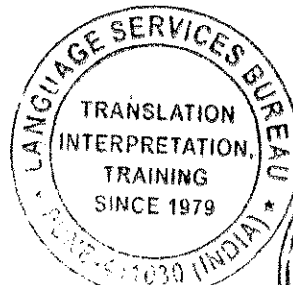
For Language Services Bureau
LANGUAGE SERVICES BUREAU

Devaki Kunte
04/10/2014

M. P. Bhanu
PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Bhanu
SECRETARY



प्रति,

अध्यक्ष/सचिव/मुख्याध्यापक,
सरस्वती एज्युकेशन सोसायटी संचलित,
गुरुकुल प्राथमिक शाळा,
रॅजहिल्स, पुणे-१६

विषय :- बालकांच्या मोफत व सक्तीचा शिक्षणाचा हक्क अधिनियम, २००९ यांच्या कलम १८ च्या प्रयोजनार्थ, बालकांना मोफत व सक्तीचा शिक्षणाचा हक्क नियम, २०११ याचा नियम ११, पोट नियम (४) अन्वये शाळांना मान्यता प्रमाणपत्र देणेबाबत.

आपल्या अर्जाच्या संदर्भात आणि त्यानंतर यासंदर्भात शाळांशी केलेला पत्रव्यवहार / शाळेची केलेली तपासणी याआधारे.

मी शिक्षणाधिकारी (प्राथमिक), पुणे जिल्हा परिषद, पुणे दिनांक ०१ एप्रिल २०१३ पासून दिनांक ३१ मार्च २०१६ पर्यंत तीन वर्षांच्या कालावधीसाठी इयत्ता १ली ते इयत्ता ८ वी करिता सरस्वती एज्युकेशन सोसायटी संचलित, गुरुकुल प्राथमिक शाळा, रॅजहिल्स, पुणे-१६. या शाळेस तात्पुरती मान्यता देत आहे.

वरील मान्यता ही खालील शर्तीच्या पूर्ततेच्या अधीन आहे. :-

- मान्यतेचा कालावधी वाढवून मिळणार नाही आणि इयत्ता आठवीनंतर मान्यता किंवा संलग्नता देण्यास कोणतेही बंधन नसेल.
- बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा अधिनियम २००९(जोडपत्र एक) आणि महाराष्ट्र बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाच्या हक्क नियम २०११ (जोडपत्र दोन) शाळा पालन करील.
- शाळांना नजिकच्या दुर्बल घटकातील आणि वंचित गटातील बालकांना पहिल्या इयत्तेत त्या इयत्तेतील विद्यार्थी संख्येच्या किमान २५% मर्यादेपर्यंत प्रवेश देईल आणि प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत त्यांना मोफत व सक्तीचे शिक्षण देईल परंतु आणखी असे की, पूर्व प्राथमिक इयत्तांच्या बाबतीतदेखील या प्रमाणे अनुपालन करण्यात येईल.
- परिच्छेद ३ मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या बालकांकरिता शाळेला अधिनियमाच्या कलम १२(२) नुसार प्रतिपूर्ती मिळेल. अशी प्रतिपूर्ती मिळण्यासाठी शाळेला स्वतंत्र बँक खाते देण्यात येईल.
- संस्था/शाळा कोणतेही कॅपिटेशन फी वसूल करणार नाही आणि कोणत्याही छाननी पध्दतीसाठी बालकास किंवा त्यांच्या किंवा त्याच्या मात्या-पित्यास किंवा पालकास भाग पाडणार नाही.
- कोणत्याही बालकास वयाच्या पुराव्याच्या अभावी, धर्म, जात, किंवा वंश, जन्मठिकाण किंवा यापैकी कोणत्याही कारणास्तव, शाळेमध्ये प्रवेश नाकारता येणार नाही.
- (एक) शाळेत प्रवेश दिलेल्या कोणत्याही बालकास तो ज्या इयत्तेत असेल त्याच इयत्तेत रोखून ठेवले जाणार नाही किंवा प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत शाळेतून काढून टाकण्यात येणार नाही.
- (दोन) कोणत्याही बालकास शारीरिक शिक्षा किंवा मानसिक त्रास देण्यात येणार नाही.
- (तीन) कोणत्याही बालकास प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत कोणत्याही मंडळाची परिक्षा उत्तीर्ण होणे आवश्यक असणार नाही.

(चार) प्राथमिक शिक्षण पूर्ण केलेल्या बालकास नियम २३ अन्वये निर्धारित केलेले प्रमाणपत्र देणेत येईल.

(पाच) विकलांग / विशेष गरजा असलेल्या विद्यार्थ्यांचा अधिनियमाच्या तरतुदीनुसार समावेश करणेत येईल.

(सहा) अधिनियमाच्या कलम २३(१) मध्ये अन्वये निर्धारित केलेली किमान अर्हता धारण करणाऱ्या शिक्षकांना नियुक्ती करण्यात येईल. परंतु आणखी असे की, अधिनियमाच्या प्राथमिक शिक्षकास किमान

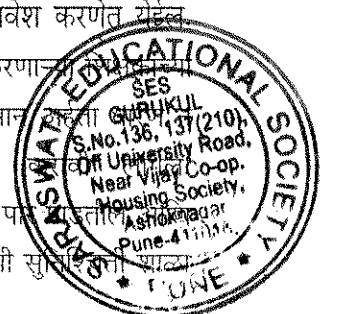
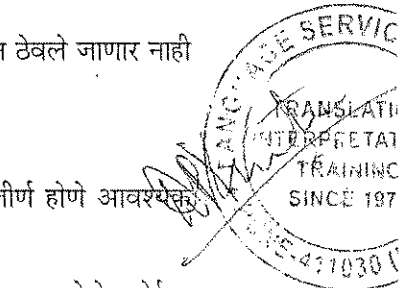
करणाऱ्या शिक्षकांना अशी किमान अर्हता वर्षाच्या

(सात) अधिनियमाच्या कलम २४(१) मध्ये विविधित केलेली त्यांची / तिची कर्तव्य शिक्षक पदा

(आठ) शिक्षकाने / शिक्षिकेने खाजगी शिक्षकवर्गाच्या कामात स्वतःला गुंतवून घेऊ नये, याची सुनिश्चिता याच्या

करेल.

SECRETARY



नमुना 2

विना अनुदानित तत्वावर
(इंग्रजी माध्यम)

पुणे जिल्हा परिषद, पुणे
यशवंतराव चव्हाण भवन
शिक्षण विभाग (प्राथमिक)

जा.क्र.जि.प.शिक्षण/प्राथ./खाप्राशा/ 136 /2020
पुणे-1 दिनांक - 22/8 /2020

प्रति,

अध्यक्ष/ सचिव/मुख्याध्यापक,

सरस्वती एज्युकेशन सोसायटी संचालित गुरुकुल,प्राथमिक शाळा,सर्वे नं-136,अशोक नगर, रेजिहिल्स,पुणे

विषय :- बालकांच्या मोफत व सक्तीचा शिक्षणाचा हक्क अधिनियम,2009 चा कलम 18 च्या प्रयोजनार्थ,
बालकांना मोफत व सक्तीचा शिक्षणाचा हक्क नियम,2011 चा कलम 11, पोट नियम (4) अन्वये
शाळांना मान्यता प्रमाणपत्र देणेबाबत.

आपल्या अर्जाच्या संदर्भात आणि त्यानंतर यासंदर्भात शाळांशी केलेला पत्रव्यवहार / शाळेची केलेली तपासणी
याआधारे. मी शिक्षणाधिकारी (प्राथमिक), पुणे जिल्हा परिषद, पुणे दिनांक- 1 एप्रिल 2019
पासून ते दिनांक 31 मार्च 2022 पर्यंतच्या कालावधीसाठी इ.1 ली ते इ.8 वी साठी सरस्वती एज्युकेशन सोसायटी
संचालित गुरुकुल,प्राथमिक शाळा,सर्वे नं-136,अशोक नगर, रेजिहिल्स,पुणे तात्पुरती मान्यता देत आहे.

बरोबर मान्यता ही खालील शर्तीच्या पूर्ततेच्या अधीन आहे.

मान्यतेचा कालावधी वाढवून मिळणार नाही आणि इयत्ता आठवीनंतर मान्यता किंवा संलग्नता देण्यास कोणतेही बंधन
नसल.

- 1.बालकांना मोफत व सक्तीच्या शिक्षणाचा अधिनियम 2009(जोडपत्र एक) आणि महाराष्ट्र बालकांना मोफत व
सक्तीच्या शिक्षणाच्या हक्क नियम 2011 (जोडपत्र दोन) शाळा पालन करील.
- 2.शाळांना नजिकच्या दुर्बल घटकातील आणि वंचित गटातील बालकांना पहिल्या इयत्तेत त्या इयत्तेतील विद्यार्थी
संख्येच्या किमान 25% मर्यादेपर्यंत प्रवेश देईल आणि प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत त्यांना मोफत व सक्तीचे शिक्षण
देईल परंतु आणखी असे की, पूर्व प्राथमिक इयत्तांच्या बाबतीतदेखील या प्रमाणे अनुपालन करण्यात येईल.
- 3.परिच्छेद 3 मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या बालकांकरिता शाळेला अधिनियमाच्या कलम 12(2) नुसार प्रतिपूर्ती मिळेल.
अर्जा प्रतिपूर्ती मिळण्यासाठी शाळेला स्वतंत्र बँक खाते देण्यात येईल.
4. संस्था/शाळा कोणतेही कॉंपिटेशन फी वसूल करणार नाही आणि कोणत्याही छाननी पद्धतीसाठी बालकास किंवा
त्याच्या किंवा त्याच्या मात्या-पित्यास किंवा पालकास भाग पाडणार नाही.
5. कोणत्याही बालकास वयाच्या पुराव्याच्या अभावी, धर्म,जात,किंवा वंश,जन्मठिकाण किंवा बापेकी कोणत्याही
कारणास्तव,शाळेमध्ये प्रवेश नाकारता येणार नाही.
- 6.(एक) शाळेत प्रवेश दिलेल्या कोणत्याही बालकास तो ज्या इयत्तेत असेल त्याच इयत्तेत रोखून ठेवले जाणार नाही
किंवा प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत शाळेतून काढून टाकण्यात येणार नाही.
- 7.(दोन)कोणत्याही बालकास शारीरिक शिक्षा किंवा मानसिक त्रास देण्यात येणार नाही.

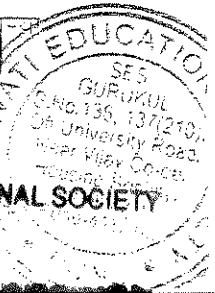
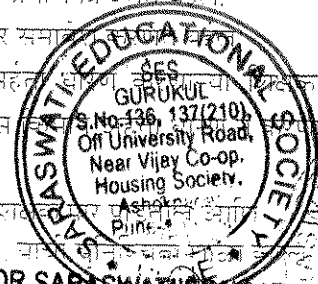
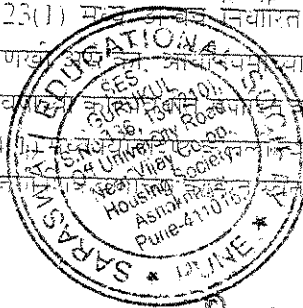
(तीन)कोणत्याही बालकास प्राथमिक शिक्षण पूर्ण होईपर्यंत कोणत्याही मंडळाची परिक्षा उत्तीर्ण होणे आवश्यक
असणार नाही.

(चार)प्राथमिक शिक्षण पूर्ण केलेल्या बालकास नियम 23 अन्वये निर्धारित केलेले प्रमाणपत्र देणेत येईल.

(पाच)विकलांग / विशेष गरजा असलेल्या विद्यार्थ्यांचा अधिनियमाच्या तरतुदीनुसार समावेश.

(सहा) अधिनियमाच्या कलम 23(1) मध्ये निर्धारित केलेली किमान अहता 5 वर्षांच्या बालकांच्या
नियुक्ती करण्यात येईल. परंतु आणखी असे की, आधीच कोणत्याही प्राथमिक शाळांना या दिनांकास
शिक्षकांना अशी किमान अहता 5 वर्षांच्या बालकांच्या न्यायी लागेल.

(सात) अधिनियमाच्या कलम 24 मध्ये निर्धारित केलेल्या शर्तीच्या / निचा कर्तव्य शिक्षकांनी पाळणे / पाळणे
(आठ) शिक्षकाने / शिक्षकाने खात्री करून घ्यावी की त्याला गुंतवून घेऊ नये. यासाठी निदेशक माह



19 23 of 68

SECRETARY

शाळा समुचित प्राधिकरणाने निर्धारित केलेल्या अभ्यासक्रमाच्या आधारे तयार केलेल्या पाठ्यक्रमाचे पालन करील. शाळा, अधिनियमाच्या कलम 19 मध्ये विहीत केल्याप्रमाणे शाळेत उपलब्ध असलेल्या सुविधांच्या तुलनेत विद्यार्थ्यांना प्रवेश देईल.

शाळा अधिनियमाच्या कलम 19 मध्ये विनिर्दिष्ट केलेल्या मानकांचे व प्रमाणकांचे पालन करील. मागील तपासणीच्या वेळेत शाळेत उपलब्ध असलेल्या सुविधा खालीलप्रमाणे होत्या:-

शाळेच्या परिसराचे क्षेत्रफळ :	2164.5 चौ.मी
एकूण बांधकामाचे क्षेत्र :	- चौ.मी
खेळाच्या मैदानाचे क्षेत्रफळ:-	1072 चौ.मी
वर्ग खोल्यांची संख्या. :-	22 वर्ग खोल्या
कार्यालय-नि-भांडार-नि-मुख्याध्यापकाची खोली. :-	3 वर्ग खोल्या
मुलांसाठी व मुलींसाठी स्वतंत्र प्रसाधन गृह आहेत काय ? :-	मुले मुली
संडास -	5 5
मुताब्बा-	11 11

पिण्याच्या पाण्याची सुविधा : आहे.

दुपारचे जेवण शिजवण्यासाठी स्वयंपाकघर. :- नाही

अध्यापन अध्ययन साहित्य /खेळ व क्रिडाविषयक सामग्री / ग्रंथालय यांची उपलब्धता:-आहे

वाचन साहित्य विनासायास उपलब्ध:-आहे. (ग्रंथालय पुस्तक संख्या-- , नियतकालिक/वर्तमानपत्र:-)

मान्यता नसलेले वर्ग किंवा तुकड्या, शाळेच्या नावाने शाळेच्या परिसरात किंवा इतरत्र चालविता येणार नाहीत.

8.शाळेची इमारत किंवा इतर बांधकाम किंवा क्रीडांगण हे केवळ शिक्षणाच्या व कौशल्य विकासाच्या प्रयोजनार्थ वापरण्यात येतील.

9.शाळा सोसायटी नोंदणी नियम 1860(1860 चा 21) किंवा मुंबई सार्वजनिक विश्वस्त व्यवस्था अधिनियम 1950 अन्वये नोंदणी झालेल्या संस्थेमार्फत चालविण्यात येत आहे.

10.शाळा कोणत्याही व्यक्तीच्या, गटाच्या किंवा व्यक्तीसंवाच्या किंवा इतर कोणत्याही व्यक्तीच्या फायद्याकरिता किंवा कोणताही नफा मिळविण्यासाठी चालविण्यात येत नाही.

11.शाळेचे लेखे सनदी लेखापालाकडून लेखापरिक्षित व प्रमाणित करून घ्यावेत आणि नियमानुसार योग्य लेखा विवरणपत्रे तयार करावीत. प्रत्येक लेखा विवरण पत्राची एक प्रत दरवर्षी जिल्हा शिक्षणाधिकार्याकडे पाठवण्यात यावी.

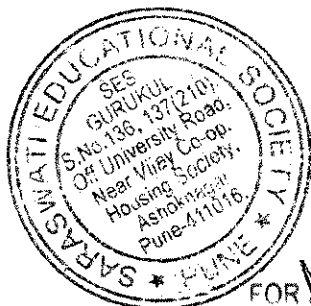
१२.तुमच्या शाळेला मिळालेला मान्यता सांकेतांक प्राथ./विना अनुदानित शाळा/सहा.प्रशासकीय अधिकारी,पुणे मनपा/ /२०२०-२१ असा आहे.

तसेच आपल्या शाळेचा U-DISE No.27251401108 आहे. या कार्यालयाशी कोणताही पत्रव्यवहार करताना कृपया तो नमुद करावा याची नोंद घ्यावी.

13.मा. शिक्षण संचालक / जिल्हा शिक्षणाधिकारी वेळोवेळी मागणी करतील असे अहवाल व माहिती शाळेने सादर करावी किंवा शाळेच्या मान्यतेच्या शर्तीची निरंतर पूर्तता करण्यासाठी किंवा शाळेच्या कामकाजातील त्रुटी दूर करण्यासाठी शासन किंवा स्थानिक प्राधिकरण देईल अशा सूचनांचे पालन करावे.

14.संस्थेच्या नोंदणीचे कोणतेही असल्यास नूतनीकरण केल्याची सुनिश्चित करावी.

15.जोडपत्र तीन नुसार इतर शर्ती यासोबत जोडल्या आहेत.



PRINCIPAL

शिक्षणाधिकारी. (प्राथमिक)

पुणे जिल्हा परिषद, पुणे

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY

LANGUAGE SERVICES BUREAU



APPENDIX - IX PART B - 5 Building
WWW.GURUKULPANEEDU.IN/building cert. certificate
170, Sadashiv Peth, Off Tilak Road
Shri Shailya Apartments, 2nd floor
Opp : Shantani Lodge, Pune - 411030
MAHARASHTRA, INDIA
Tel: 91-20-24473509 : 91-82370 60559
info@languageservicesbureau.com
www.languageservicesbureau.com

MMDM. 482 (50x3 Pages 160 Books) 1-10

Building Control

PUNE MUNICIPAL CORPORATION

STAMP OF
MUNICIPAL
CORPORATION OF
THE CITY OF POONA
EST. 1950

0004606

Shivajinagar, Pune 411005.

Building Control Department

Number : 088/0220/13

Date : 22/5/2013

[As per section 263 (1) of the Bombay Provincial Municipal Corporation Act 1949]

Last OCCUPANCY CERTIFICATE (Part No. 3)

To,

Mr./Mrs. : Saraswati Education Society

Residing at: C/o. M. B. Choudhari Archi
301, Laxmi Vihar Bhandarkar Road Pune

Vide sections No. 253/254 of the Bombay Provincial Municipal Corporation Act 1949 and No. 45/69 of the MRTP Act, you are permitted to start the Construction work at Pune Peth **Shivajinagar** House Number ----- Final Plot No./----- Survey No. **136** T. P. Scheme No. -----, vide consent form/Commencement Certificate No **3977** dated **25/1/05** (renewal **1899/12** dated **6/9/12**) of this office. As the construction of whole / part of the area as per this Consent Form/Commencement Certificate is complete and since you have applied for the permission to use the completed part vide application dated **12/10/12**; under section 263 (1), Bombay Provincial Municipal Corporation Act 1949, you are hereby authorized to use the said completed premises as described hereafter as per the conditions hereunder:

Description of the Construction to be used

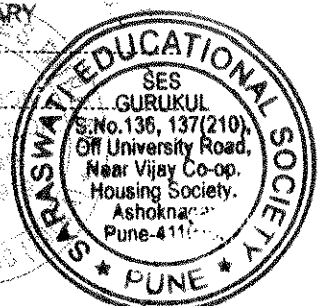
FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

- As per the approved plan

Basement - Store

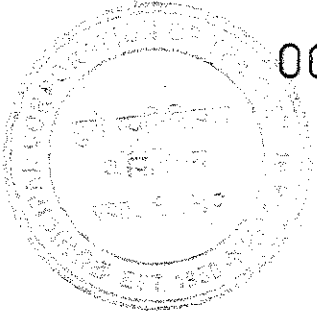
PRINCIPAL

SECRETARY



पुणे महानगरपालिका

शिवाजीनगर, पुणे ४११००५.



0004606

बांधकाम नियंत्रण कार्यालय

क्रमांक : ०८८/०९२०/१३

दिनांक : २२/५/२०१३

[मुंबई प्रांतिक महानगरपालिका अधिनियम, १९४९ कलम २६३ (१) अन्वये]

अंतिम भोगवटा पत्र (पार्ट नं. ३)

श्री. / श्रीमती

सरस्वती एज्युकेशन सोसायटी

राहणार

८/० श्री एम.बी. चौधरी कार्डि

३०१ लक्ष्मी विहार भांडारकर रोड पुणे

आपणांस मुंबई प्रांतिक महानगरपालिका अधिनियम १९४९, कलमे २५३/२५४ व एम्. आर. टी. पी. अॅक्ट

कलमे ४५/६९ प्रमाणे पुणे, पेठ

शिवाजीनगर

घरांक

फायनल प्लॉट क्र. / -

सर्व्हे क्र.

१३६

टी. पी. स्कीम नंबर

यांत

इकडील संमती पत्र / कमेन्समेंट सर्टिफिकेट क्रमांक

३५५५

दिनांक

२५/१/०५

अन्वये बांधकाम करण्यास परवानगी देण्यात आली आहे. सदरील संमती पत्र / कमेन्समेंट सर्टिफिकेटप्रमाणे सर्व /

काही भागाचे काम पुरे झाल्याबद्दल व सदर नवीन बांधलेल्या इमारतीची जागा उपयोगात आणावयास संमती मिळण्याबाबत दिनांक १२/१०/२०१२ रोजी अर्ज केल्यावरून आपणांस मुंबई प्रांतिक महानगरपालिका अधिनियम १९४९, कलम २६३ (१) प्रमाणे कळविण्यात येते की, खालील नमूद केलेल्या अटीवर पुढील वर्णनाचा इमारतीचा भाग उपयोगात आणण्यास संमती देण्यात येत आहे.

उपयोगात आणावयाच्या बांधकामाचे वर्णन

मान्य नकाशाप्रमाणे

ताळमगळा - स्टोअर

चरिठा मजला - मुख्य परपज होल, शीनरूम, इन्फ्रिक्टेशन गॉलेट स्ट

(१) दुसरा मजला - स्टोअर रूम, क्लॉस रूम १४ व १५

(१)

रूम, ब्रशरी व सिडींग रूम, इन्फ्रिक्टेशन गॉलेट

(२)

तिसरा मजला - क्लॉस रूम नं. २३, २४, २५ व २६, रूम

(३)

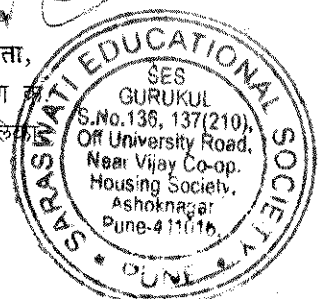
सुपरव्हायसर रूम, एसेस

पुणे महानगरपालिका
बांधकाम नियंत्रण
कार्यालय
शिवाजीनगर, पुणे ४११००५

PRINCIPAL

बांधकाम नियंत्रण

पुणे महानगरपालिका



**DELCONS****STRUCTURAL CONSULTANTS**

5/56, Lokmanya Nagar, Pune 411030.

Tel / Fax : 020-24333928 / 24330623 / 24327161.

Office Mobile : 9881142081. Email : email@delcons.in

Website : www.delcons.in

To
Pune Municipal Corporation
Building Permission Department,
Pune

STABILITY CERTIFICATEDate: 22nd November 2012

I have undertaken assignment as structural engineer for the structural work of the Development work on property bearing of S. NO. 136, Shivajinagar, Pune. The following listed firms/persons are associated with the work.

ARCHITECTS : M B CHOUDHARI & ASSOCIATES

OWNER/DEVELOPER : GURUKUL SCHOOL

PROJECT ENGINEER OF BUILDER : MR. MOHAN PATIL

I hereby certify and confirm adequacy of the structural design represented through my structural drawings issued from time to time and based on memos of my periodic site visiting for checking founding stratum / reinforcement.

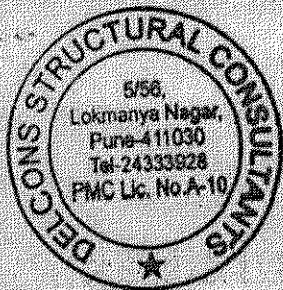
I am enclosing herewith undertaking of the Licensed Supervising Engineer / Owner regarding part compliance with structural drawings and adherence to standard construction practices while executing the construction work. On basis of this I hereby certify that to the best of my knowledge and belief the said structure is fit for occupation for the intended purpose.

I further confirm that the structural design is based on relevant Indian Standard Codes especially

1. IS - 456 - 2000 - Code of Practice for Plain & Reinforced Concrete Structure
2. IS - 875 - 1987 - Code of Practice for Design Loads.
3. IS - 1893 - 2002 - Criteria for Earthquake Resistant Design of Structure (zone III).
4. IS - 800 - 1984 - Code of Practice for General Construction in Steel

This certificate is issued on the clear understanding that my overall design responsibility for the safety and proper performance of structural design ceases, moment any addition and / or alteration or any damage to the structural frame caused by accident or by tampering with the geometrical sections of structural members for any purpose whatsoever or due to overloading of the structure or lack of maintenance or any act that is detrimental to the structure as a whole.

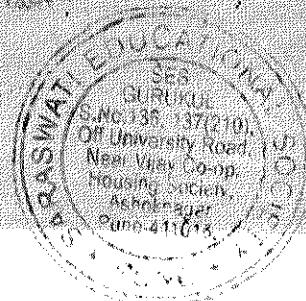
FOR DELCONS

BALKULKARNI
LIC No 10**PRINCIPAL**

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

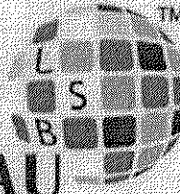
M. P. Khan

SECRETARY

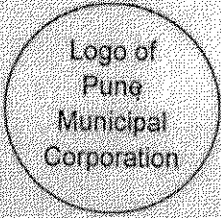


LANGUAGE SERVICES BUREAU

Translation, Interpretation & Training in all Foreign & Indian Languages



1170, Sadashiv Peth, Off Tilak Road, Shri Shailya
Apartments, 2nd floor, Opp - Shantanu Lodge, Pune -
411030, Maharashtra
Tel: 91-20-24470509, 91-82370 60569
info@languageservicesbureau.com
www.languageservicesbureau.com



Pune Municipal Corporation

Shivajinagar, Pune - 5.

Office of the Chief Fire Officer,

Pune Municipal Corporation, Pune

Center Fire Station, Mahatma Phule Peth, Pune - 411042

Outward. No. FBD/ 1667

Dated :- 12/07/2023

APPENDIX - IX

PART B - 6/Fire Certificate
www.gurukulpune.edu.in/
Fire Certificate

(1/2019)

To,

Saraswati Education Society (Gurukul)
Ashok Nagar,
Pune-411016.

Subject - Regarding Renewal of Primary No Objection Certificate of Educational Building at
S. No. 136, University Road, Ashoknagar, Shivajinagar, Pune. (Only for Building A)

References: - 1) Renewal of Primary No Objection Certificate of O/W No. FV /5145 with us, dated 21/02/2019.
2) Construction Development Department, PMC No. CC/2763/18, dated 05/12/2018.
3) Application dated 28/06/2023 by you.

Dear Sir,

The fire department issued a Primary No Objection Certificate vide reference no. 1
for the use of the building mentioned in the subject above for educational purposes. The annual fees of
Rs. 17,000/- have been paid in the treasury of the Pune Municipal Corporation by paying the challan no.
14466, dated 12/07/2023.

Therefore, in accordance with the letter mentioned in reference No. 3, the Primary
No Objection Certificate is being issued by the Fire Department is being renewed vide this letter for the
property mentioned in Reference No. 1 in the subject, for the use of the building above for educational
purposes. This No Objection Certificate will be valid for one year.

Thank you.

Sd/-
(Rajesh D. Jagtap)
Station Duty Officer
Pune Municipal Corporation

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original document in
Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

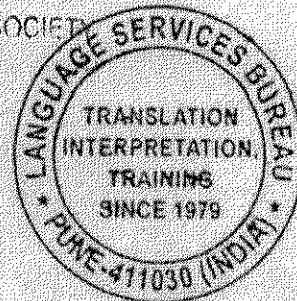
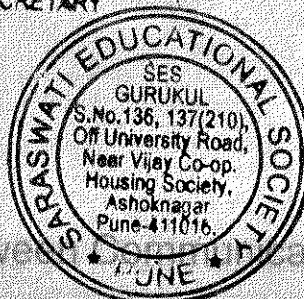
For LANGUAGE SERVICES BUREAU
For Language Services Bureau

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY

Devaki Kunte
13/07/2023

PRINCIPAL





पुणे महानगरपालिका

शिवाजीनगर, पुणे - ५.

मुख्य अग्निशमन अधिकारी यांचे कार्यालय,
पुणे महानगरपालिका, पुणे
मॅटार फायर स्टेशन, महात्मा फुले पेठ, पुणे-४११०४२.

जावक क्र. अशाद/ १६६७

दिनांक:- १२/०७/२०२३

(१/२०१९)

प्रति,
सरस्वती एज्युकेशन सोसायटी (गुरुकुल)
अशोक नगर,
पुणे-४११०१६.

विषय :- स.नं. १३६, युनिव्हर्सिटी रोड, अशोकनगर, शिवाजीनगर, पुणे येथील शैक्षणिक इमारतीचे सुधारित प्राथमिक ना हरकत दाखल्याच्या नुतनीकरणाबाबत. (फक्त इमारत अे साठी)

संदर्भ :- १) इकडील सुधारित प्राथमिक ना हरकत दाखला जा क्र.एफ बी /५१४५, दि.२१/०२/२०१९.
२) बांधकाम विकास विभाग, पीएमसी नं. सीसी/२७६३/१८, दि.०५/१२/२०१८
३) आपलेकडील दिनांक २८/०६/२०२३ रोजीचा अर्ज.

महोदय,

उपरोक्त विषयांकित ठिकाणच्या शैक्षणिक वापराच्या इमारतीकरिता अग्निशामक दलाने संदर्भ क्र. १ अन्वये सुधारित प्राथमिक ना हरकत दाखला देण्यात आलेला होता. सदर इमारतीसाठी वार्षिक फी पोटी चलन क्र. १४४६६, दि.१२/०७/२०२३ रोजी रक्कम रु. १७,०००/- पुणे मनपा कोषागारात भरण्यात आलेली आहे.

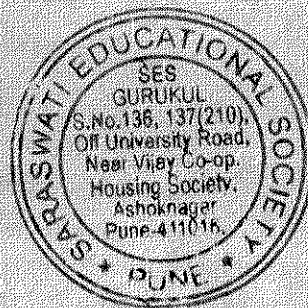
तरी उपरोक्त संदर्भ क्र. ३ चे पत्रास अनुसरून अग्निशामक दलाने विषयांकित ठिकाणच्या शैक्षणिक वापराच्या इमारतीसाठी संदर्भ क्र. १ अन्वये दिलेल्या सुधारित प्राथमिक ना हरकत दाखल्याचे या पत्राद्वारे नुतनीकरण करण्यात येत असून, सदरील ना हरकत दाखला एक वर्षासाठी ग्राह्य धरण्यात येईल.

मा. स. कळावे.

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. B. Ram
SECRETARY

M. P. B. Ram
PRINCIPAL



R. S. Jagtap

(राजेश द. जगताप)
स्टेशन ड्युटी ऑफिसर
पुणे महानगरपालिका

PROFORMA FOR SAFE DRINKING WATER AND SANITARY CONDITION CERTIFICATE

No.

Dated: 26.05.2023

It is certified that an inspection team headed by Dr. SANTOSH MULEY

(Name of Officers with designation) from ZONAL HEALTH OFFICER

(Name of Department/ Office) inspected the GHOLE ROAD WARD OFFICE, PMC

(Name & Address of the school) on 29/5/2021 (date of inspection) and found that the SES GURUKUL (Name of school) has safe drinking water facilities for the students and members of staff of the institution and is maintaining the hygienic sanitation condition in the school building & the campus as per norms prescribed by the Central/ State/ U.T. Govt.

The above is valid for a period of 3 years

Signature with Seal: Dr. Santosh Muley
Zonal Medical Officer
Health Dept. Zone No. 2

Name

Designation

Name & Address of the Office / Department : PMC, Zone - 2

To

SES GURUKUL

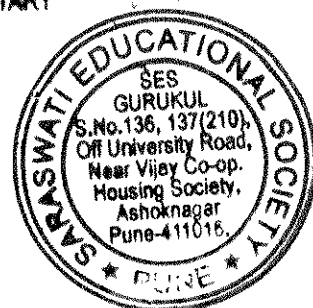
ASHOKNAGAR, PUNE.

(Name & Address of the Institution)

* The filled up certificate should be either in Hindi or English. If it is issued in vernacular language, translated notarized version in English be uploaded along with the original vernacular certificate as a single pdf.

M. P. Bhan
PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY
M. P. Bhan
SECRETARY



LANGUAGE SERVICES BUREAU

Translation, Interpretation & Training in all Foreign & Indian Languages



1170, Sadashiv Park, ShriShadya Apts. 2nd floor,
Tilak Road, Pune - 411 030, Maharashtra, INDIA.
Telefax : 91-20-24470509, Tel : 91-20-66200508
E-mail : info@languageservicesbureau.com
Website : www.languageservicesbureau.com

Agreement between SES &
(English Translation) MKVDC

[barcode]

Wednesday, January 28, 2004
8:15:43 PM

Original
Registration: 39M

RECEIPT

Receipt No.: 530
Date: 28/01/2004

Name of the Village: Shivajinagar (Bhamburda)

Serial No. of the Document: HVL 2 - 00522 - 2004

Type of the Document: Lease
Lease

Submitted by: Mrs. Minmayee Prakash Bhawe, Secretary, For Saraswati Educational Society

Registration Fee: 30000.00

Copy (A-11(1)), Copy of paging (Aa-11(2)),
Comparing (A-12) and Photograph (A-13) -> Total fee (10): 200.00

Total Rs. 30200.00

You will receive this document approximately at 6:30 PM

Sd/-
Sub Registrar
Haveli 2 (Kasaba Peth)

Market value: Rs. 4353000 Compensation: Rs. 4353000
Franking fees paid: Rs. 4353000

Joint Sub Registrar
Haveli No. 2, Pune.

Type of payment: by DD/Cheque;
Name and address of the Bank: Bank of Baroda Ramkuti Ashok Nagar Pune 411007;
DD/Cheque Number: 379580 Amount: Rs. 30000. Date: 23/01/2004

TRUE COPY
SD/-
D. Y. BHALERAO
NOTARY, STATE OF
MAHARASHTRA, PUNE
29.1.04

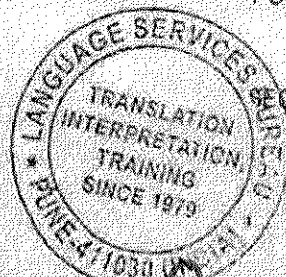
Stamp of
DINESH YASHWANT
BHALERAO - PUNE
NOTARY STATE OF
MAHA. PUNE
REG. NO. 673

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

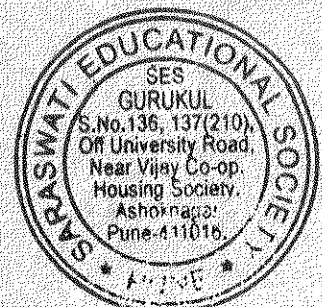
For LANGUAGE SERVICES BUREAU
For LANGUAGE SERVICES BUREAU

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

Devaki Kante
02/10/2015



PRINCIPAL



Bridging the gap between Communication & Technology, since 1979

LANGUAGE SERVICES BUREAU

Translation, Interpretation & Training in all Foreign & Indian Languages



1170, Sadashiv Peth, Sheshnagar Apts, 2nd floor,
Tarak Road, Pune - 411 030, Maharashtra, INDIA.
Telefax : 91-20-24470509, Tel. : 91-20-65200539
E-mail : info@languageservicesbureau.com
Website : www.languageservicesbureau.com

[Barcode]

Sub Registrar, Haveli 2 (Kasaba Peth)

Document Number and Year: 522/2004
Wednesday, January 28, 2004
6:17:59 PM

Regn. 63 m.e

INDEX NO. II

Name of Village: Shivajinagar (Bhamburda)

- | | |
|---|---|
| (1) Type of the document, nature of compensation and market value (In case of tenancy, please mention whether the charges are paid by the Lessor or the Lessee) Compensation Market value | Lease
Lease

Rs. 4,353,000.00
Rs. 4,353,000.00 |
| (2) Land Survey, Subsection and house number (if available) | (1) Survey No. : 136 Description: Mutha Left Canal K.M. 21 Sr. No. 136 and 137 and (210), area 58808 sq. ft. with the building on the same, for the period of 30 years |
| (3) Area | (1) |
| (4) When the charges or Judi is to be given | (1) |
| (5) Complete address and name of the party preparing the document or in case of Civil court order, the name and complete address of defendant: | (1) Mr. Ankush Rajaram Wabale.
For Sub Divisional Engineer Mula Canal Irrigation
For Sub Divisional Engineer Mula Canal Irrigation
House/Flat no: Lane/Road: Name of the Building: Building No.: Peth/Vasahat: Swargate, City/Village: Pune, Taluka: Pin: 411037 |
| (6) Name and complete address of the party receiving the document or in case of Civil court order, the name and complete address of complainant | (1) Mrs. Minmayee Prakash Bhawe, Secretary
For Saraswati Educational Society House/Flat No:2042
Lane/Road: Building name: Building no.:
Peth/Vasahat: Sadashiv Peth, City/Village: Pune, Taluka: Pin: 411030. |
| (7) Date of Submission | 28/01/2014 |
| (8) of Registration | 28/01/2014 |
| (9) Serial no., Section & Page | 522/2004 |
| (10) Franking as per Market value | Rs. 435300.00 |
| (11) Registration fees as per Market value | Rs. 30000.00 |
| (12) Remark | |

20 Rs. COURT FEE 20 Rs.
INDIA
TWENTY RUPEES
Joint Sub Registrar
Haveli No. 2, Pune.

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

U.P. Bhom

SECRETARY

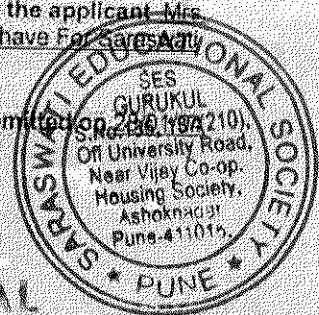
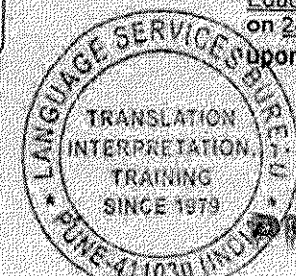
This copy is given to the applicant Mrs. Minmayee Prakash Bhawe For Saraswati Educational Soci. on 28/1/2004

upon application submitted on 28/01/2004

Principal
PRINCIPAL



Copy made by
Read by
Compared by



Bridging the gap between Communication & Technology, since 1979

TRUE COPY
SD/-
D. Y. BHALERAO
NOTARY, STATE OF
MAHARASHTRA, PUNE

29.1.04

Page 1 of 1

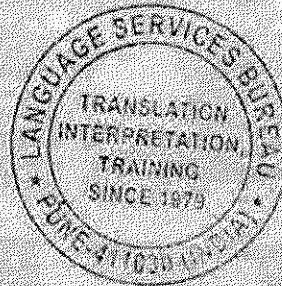
Sd/-
Sub Registrar Haveli No - 2

Stamp of
DINESH YASHWANT
BHALERAO * PUNE
NOTARY STATE OF
MAHA PUNE
REG. NO. 672

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

For LANGUAGE SERVICES BUREAU
LANGUAGE SERVICES BUREAU

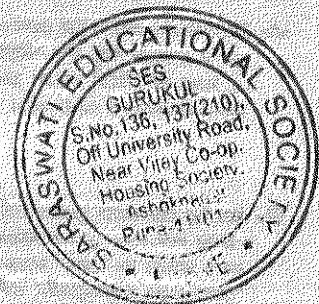
Devaki Kunte
02/10/2015



FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Bhan
SECRETARY

M. P. Bhan
PRINCIPAL



LANGUAGE SERVICES BUREAU

Translation, Interpretation & Training in all Foreign & Indian Languages



1170, Sadashiv Peth, ShriSaiApts, 2nd floor,
Tilak Road, Pune - 411 030, Maharashtra, INDIA
Telefax : 91-20-24470800, Tel : 91-20-65200559
E-mail : info@languageservicesbureau.com
Website : www.languageservicesbureau.com

(Fin. R. Form No. 1) Receipt no. 9267358 Gen 113 me

ORIGINAL COPY [NON TRANSFERABLE]

RECEIPT FOR PAYMENT TO GOVERNMENT

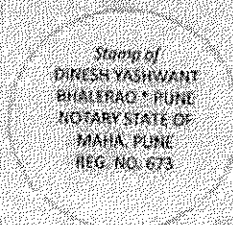
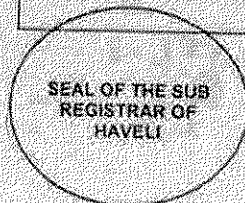
Place Pune Date 23/1/04

Received from Mrinmayee Prakash Bhawe

Rs. 435300/- Rupees Four lac thirty five thousand and three hundred only on account of [illegible]

Stamp
Cashier & Accountant

Sd/- Stamp
Sub Registrar Haveli No. 10
Signature
Designation



HVL-2
522/1/10
2004

Lease agreement of the land for Saraswati Educational Society's 'Gurukul' School.

Reference: 1) Letter from the Corporation / 357/96/8494, dated 5.10.1999

2) Letter from the Corporation / A8/97/99/1182, dated 4.2.2000

3) Letter from the Corporation / Ati3/10142, dated 19.12.2003

The acquired 58806 sq. ft. plot in survey no. 136, 137, situated at Mutha Left Canal K. M. 21 (Bhamburda) was rented to Saraswati Educational Society's 'Gurukul' School for the period of 5 years starting from 23.12.96. As per the referenced letters 1 and 2, the extension of the said period from 5 years to 35 years has been approved. Also, as per reference letter no. 3, it has been agreed that the area of 16764 sq. ft., which was found to be less in the actual measurement, shall be given to the organisation from the adjacent plot bearing survey no. 210. It has been agreed that the monthly rent shall be 22740/- till year 2002 and thereafter, the rent amount shall rise by 5% per annum. Accordingly, the revised contract is approved as per

Sd/-
SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

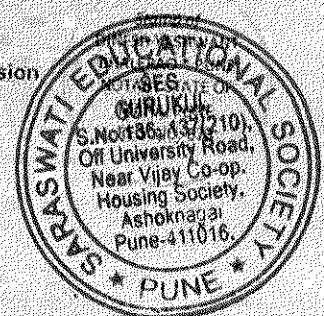
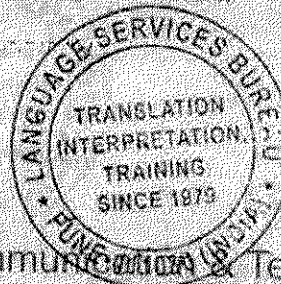
TRUE COPY
Sd/-
D. Y. BHALERAO
NOTARY, STATE OF
MAHARASHTRA, PUNE

Sd/-
Sub-Divisional Engineer
Mutha Canal Irrigation Sub Division
Pune 37

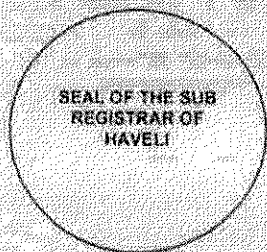
PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY



Bridging the gap between Communication & Technology, since 1979



Stamp of
JOINT DISTRICT REGISTRAR
CLASS-I
PUNE
MAH-CCRA/0079

Emblem
of the
Govt of
INDIA

12664 SPECIAL MAHARASHTRA
158146 ADHESIVE JAN 23 2004
Rs. 0435300/- PB1004
STAMP DUTY MAHARASHTRA

(2)

(Rs. Four lac Thirty Five Thousand
Three Hundred only)

Lessor (Party no. 2)

Executive Engineer

Khadakwasla Irrigation Division,

Pune - 411011.

On behalf of

Maharashtra Krishna Valley Development Corporation

Sinchan Bhavan, Pune - 11

(Maharashtra Government Undertaking)

and...

Sd/-

Name, Saraswati Educational Society.

Address, Sadashiv Peth.....

By, Sagar Jawar.....

Receipt No. Date, 22/1/04.....

9287358

Sd/-

Sub Registrar, Haveli No. 10

Lessee (Party no. 1)

Secretary,

Mrs. Mrinmayee Prakash Bhawe

Age 52 yrs., Occupation - Teacher,

res. 2042, Sadashiv Peth, Pune - 411 030

Sd/-

HVL - 2

522/2/10

2004

Stamp of

CHINSH YASHWANT
BHALLERAO, PUNE
NOTARY STATE
MAHA, PUNE
REG. NO. 672

On behalf of

Saraswati Educational Society

2042, Sadashiv Peth,

Pune - 411 030

This agreement is entered into as on 25/1/2004 in Pune, by and between the parties mentioned above.

Sd/-

Description of the property:

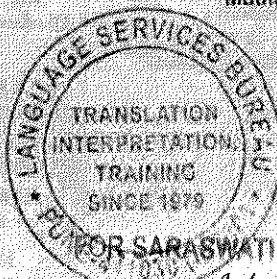
The description of the four boundaries of the open 58806 sq. ft. plot, out of the land acquired for Khadakwasla Left Canal from Mutha Left Canal K. M. 21 Bhamburda survey no. 136, 137 (210) is as below:

Sd/-

SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

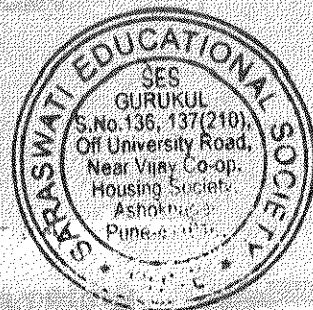
Sd/-

Sub-Divisional Engineer
Mutha Canal Irrigation Sub Division
Pune 37

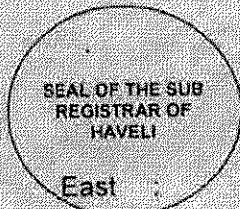


FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY



PRINCIPAL



HVL-2
522/3/10
2004

....(3)....

- East : Land for the proposed road and Agricultural College in survey no. 137
- West : Plot of the Ashok Nagar Co. Op. Housing Society
- South : Land for the proposed road and Agricultural College in survey no. 136
- North : The remaining area of survey no. 136.

The property as mentioned above and as shown in the map (the map should be considered as part of the contract) is being leased with the following terms and conditions.

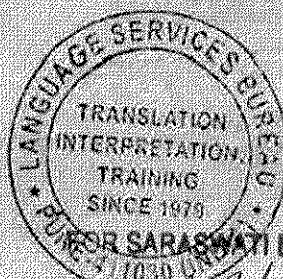
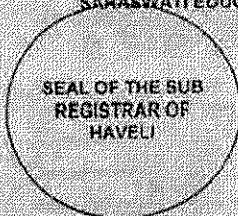
The terms and conditions of the contract –

- 1) The land of Maharashtra Krishna Valley Development Corporation has been given to the Licence Holder for the purpose of use for their Trust and the Licence Holder must use the said land for correct and legal academic purposes, by constructing buildings and/or as open space or for any purpose. The period for the said use shall be of 30 years. The tenure shall be from 23.12.2001 to 22.12.2031.
- 2) Upon end of the tenure on 22.12.2031, the land shall be handed over to the Corporation without any conditions. No complaint of the Licence Holder in this regard shall be taken into consideration. The Licence Holder shall not have any right to challenge the same in the Court.
- 3) The Licence Holder shall be liable to pay the rent determined from time to time by the Irrigation Division/Corporation for the use of the said land. Accordingly, the current rent is Rs. 22,740 for the year 2002 and the same shall rise by 5% in each subsequent year. A table containing information about the same, is attached herewith.
- 4) Each year, the annual rent amount shall be paid in advance in 12 equal instalments.
- 5) The Licence Holder cannot use more land than that which has been leased to him/her.
- 6) The Licence Holder cannot sublet the said land to any other party or cannot carry out other commercial activities in the said premises.
- 7) It is binding upon the Licence Holder to use the land for the same purpose for which it has been leased out.

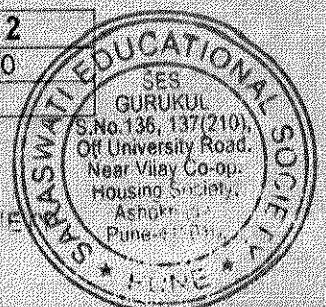
Stamp of
DINESH YASHWANT
SHALERAO * PUNE
NOTARY STATE
MAHA. PUNE
REG. NO. 573

Sd/-
SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

Sd/-
Sub-Divisional Engineer
Mutha Canal Irrigation Sub Division
Pune 37



HVL-2
522/4/10
2004



PRINCIPAL

SECRETARY

...(4)...

- 8) If the Corporation requires the land before completion of the tenure, the Licence Holder shall return the land without any conditions.
- 9) Licence Holder cannot impose any restrictions on the Officers/Employees of the Irrigation Division/Corporation with regard to entering the premises, conducting surveys etc.
- 10) As per the terms and conditions of the present contract, the only right exercised by the Licence Holder on the said land shall be as the Licence Holder. No other legal right shall be given to the Licence Holder. Also, the Licence Holder shall have no right as Tenant.
- 11) In case of any dispute between the licensor and the Licence Holder, an officer appointed by the Irrigation Division / the Corporation, holding a position equivalent to the Chief Engineer shall have the right to resolve the dispute. The decision taken by the said officer shall be binding on the Licence Holder.
- 12) Compliance with the orders issued from time to time by the Government Corporation is mandatory.
- 13) The Licence Holder must obtain prior sanction for the construction plans.
- 14) The present permission shall be cancelled if the Licence Holder fails to comply with one or more terms and conditions mentioned herein above.

In witness whereof the lessee has signed this lease agreement in token of his/her acceptance to all terms and conditions of this agreement, on the day mentioned herein above.

Witnesses:

1)

Signature: Sd/-

Name: Vijay Mahadev Waghe

Sd/-
SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

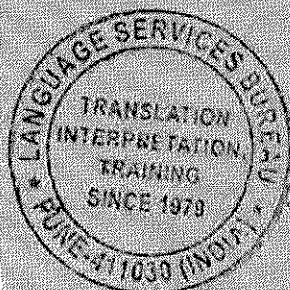
Lessee
(Party No. 1)

2)

Signature: Sd/-

Name: Prakash Vishvanath Bhawe

Sd/-
Executive Engineer
Khadakwasla Irrigation Division
Pune 11
Lessor
(Party No. 2)



...(5)...

PRINCIPAL

HVL-2
522/5/10
2004

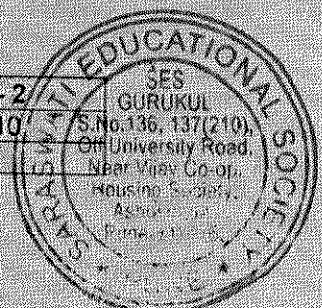


Table showing the Rent payable by Saraswati Educational Society's Gurukul School to Maharashtra Krishna Valley Development Corporation

Year	Rent in Rupees
2002	22,740.00
2003	23,877.00
2004	25,014.00
2005	26,151.00
2006	27,288.00
2007	28,425.00
2008	29,562.00
2009	30,699.00
2010	31,836.00
2011	32,973.00
2012	34,110.00
2013	35,247.00
2014	36,384.00
2015	37,521.00
2016	38,658.00
2017	39,795.00
2018	40,932.00
2019	42,069.00
2020	43,206.00
2021	44,343.00
2022	45,480.00
2023	46,617.00
2024	47,754.00
2025	48,891.00
2026	50,028.00
2027	51,165.00
2028	52,302.00
2029	53,439.00
2030	54,576.00
2031	55,713.00

SEAL OF THE
SUB
REGISTRAR OF
CLASS II HAVELI
- XVI

Sd/-

SECRETARY

SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

Sd/-

Executive Engineer

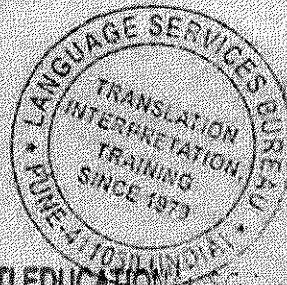
Khadakwasla Irrigation Division

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

For LANGUAGE SERVICES BUREAU

For LANGUAGE SERVICES BUREAU

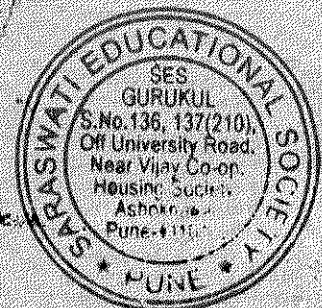
Devaki Kunte
02/10/2015

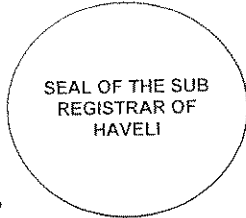


PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATION

SECRETARY





To,

Sub-Registrar,
Haveli, Pune.

Subject: Regarding registration of contract.

The Irrigation Division/Corporation has leased the plot measuring 58806 sq. ft. at Mutha Left Canal K. M. 21 (Bhamburda), survey number 136, 137 (210) to Saraswati Educational Society's Gurukul School for the period of 30 years. For the registration of the contract regarding the same, the Executive Engineer, Khadakwasla Irrigation Division, Pune hereby authorizes the Sub divisional Engineer, Mutha Canal Irrigation Sub Division to register the contract on his/her behalf.

Stamp of
DINESH YASHWANT
BHALERAO * PUNE
NOTARY STATE OF
MAHA. PUNE
REG. NO. 673

You are hereby requested to register the present contract.

Office copy approved by
Executive Engineer

Deputy Executive Engineer
Khadakwasla Irrigation Division
Pune 11.

Copy to: Sub-Divisional Engineer, Mutha Canal Irrigation Sub Division, Pune 37, sent for the purpose of information and to take the needful action.

2/- Please register the present contract in the concerned office in your presence.

land1.doc

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

For LANGUAGE SERVICES BUREAU

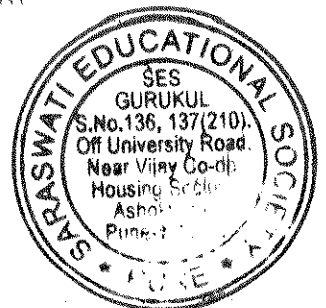
Devaki Kunte
02/10/2015

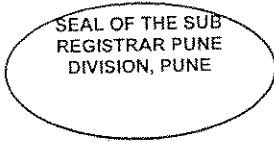


PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Bhan
SECRETARY

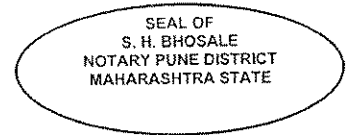




H V L-2
522/8/10
2004

Special/D.A/M.S.V/2M

Certificate of Registration



This is to certify that the Public Trust described below, is properly registered today in the Public Trust Office at Pune Division, Pune as per the Mumbai Public Trust Act 1950 (Mumbai Act No. 29 of year 1950).

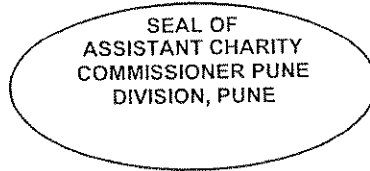
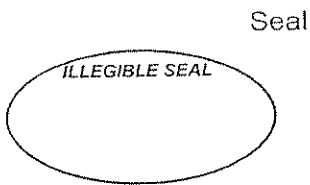
The name of the Public Trust: Saraswati Educational Society

2042, Sadashiv Peth, Pune-30

Registration Number in the Public Trusts Registration book: F - 7769 (Pune).

This Certificate is issued to Mr. Prakash Vishwanath Bhawe

Issued with my Signature 4th November 1992



Signature: Sd/-
Post: Assistant Charity Commissioner
Pune Division, Pune

TRUE COPY
SD/-
S. H. BHOSALE
ADVOCATE & NOTARY
Maharashtra State, Pune Dist.

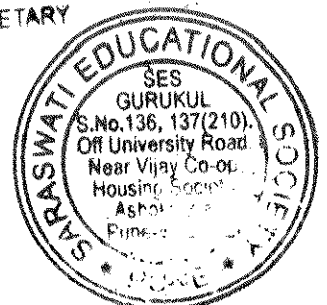
This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.
For LANGUAGE SERVICES BUREAU

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Bhale
SECRETARY

Devaki Kunte
02/10/2015

M. P. Bhale
PRINCIPAL



Synopsis of Document Part – 1

28/01/2004
6:17:35 pm

Sub Registrar
Haveli 2 (Kasaba Peth)

HVL 2
Document No. 522/2004
9/10

Document no.: 522/2004
Type of document: Lease

Sr.No.	Name and Address of the Party	Type of Party	Photo	Thumb print
1	Name: Mrs. Mrinmayee Prakash Bhawe, Secretary For Saraswati Educational Society Address: House/Flat No.: 2042 Lane/Road: Name of Building: Building No.: Peth/Vasahat: Sadashiv Peth City/Village: Pune Taluka:	First Party Age 50 Signature Sd/-	Photo	Thumb print
2	Name: Mr. Ankush Rajaram Wabale. For Sub Divisional Engineer Mula Canal Irrigation For Maharashtra Krishna Valley Development Corporation Address: House/Flat No.: Lane/Road: Name of Building: Building No.: Peth/Vasahat: Swa.	Second Party Age 42 Signature Sd/-	Photo	Thumb print

Stamp of
DINESH YASHWANT
BHALERAO * PUNE
NOTARY STATE OF
MAHA. PUNE
REG. NO. 673

Stamp of
DINESH YASHWANT
BHALERAO * PUNE
NOTARY STATE OF
MAHA. PUNE
REG. NO. 673

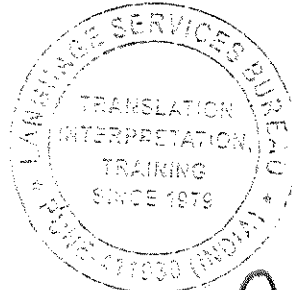
SEAL OF THE
SUB
REGISTRAR OF
HAVELI-XVI

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

For LANGUAGE SERVICES BUREAU

For LANGUAGE SERVICES BUREAU

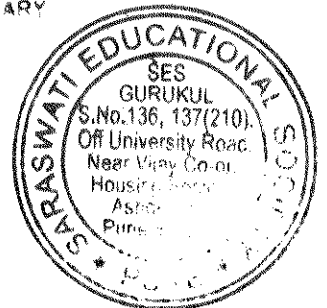
Devaki Kunte
02/10/2015



PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Bham
SECRETARY



Synopsis of Document Part – 2

HVL 2

Document No. (522/2004)

10/10

Synopsis of Document No. [HVL 2-522-2004]
Market value: 4353000 Compensation: 4353000
Stamp duty paid: 4353000

Receipt no.: 530 Date: 28/1/2004

Description of Receipt

Name: Mrs. Mrinmayee Prakash Bhawe, Secretary
For Saraswati Educational Society

Document submitted on: 28/01/2004 06:12 PM

Complied on: 28/01/2004

Signature of the person submitting
the document: Sd/-

30000 : Registration fee

200 : Copy (A 11(1)), Copy of

Paging (Aa. 11(2)),

Comparing (A.12) and Photograph (A.13) ->

Total fee

Type of document: 36) Lease

Document Article Type: Lease

30200: Total

Time of stamp no. 1: (Submission) 28/01/2004 06:12 PM

Time of stamp no. 2: (Fee) 28/01/2004 06:15 PM

Time of stamp no. 3: (Approval) 28/01/2004 06:16 PM

Time of stamp no. 4: (Authentication) 28/01/2004 06:17 PM

Sd/-

Sub Registrar Haveli 2 (Kasaba Peth)

Authentication:

The person who is acquainted with the Sub Registrar announces
that he/she knows the Lessee, in person and authenticates him/her.

It is certified that this document
contains 10 pages in total.

1) Advt. A M Shaikh, House/Flat No.: Sd/-

Lane/Road:

Name of Building:

Building no.:

Peth/Vasahat: Ghorpade Peth

City/Village: Pune

Taluka:

Pin: - 411042

Sd/-

Joint Sub Registrar
Haveli No.

This no. 522 is registered
in the first book

Sd/-

Signature of Sub Registrar
Haveli 2 (Kasaba Peth)

SEAL OF THE
SUB REGISTRAR
OF CLASS II
HAVELI - XVI

Stamp of
DINESH YASHWANT
BHALERAO * PUNE
NOTARY STATE OF
MAHA. PUNE
REG. NO. 673

Sd/-

Sub Registrar Haveli
Date 28-5-04

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

For LANGUAGE SERVICES BUREAU
FOR LANGUAGE SERVICES BUREAU

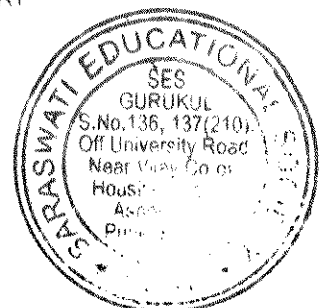
Devaki Kunte
02/10/2015

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY



PRINCIPAL





Wednesday, January 28, 2004
6:15:43 PM

Original

नोंदणी 39 म.
Regn. 39 M

पावती

पावती क्र. : 530

दिनांक 28/01/2004

गावाचे नांव शिवाजीनगर (भांबुर्डी)

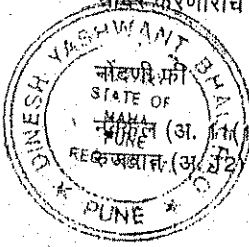
दस्तावेजाचा अनुक्रमांक

हवेली 2 - 00522 2004

दस्तावेजाचा प्रकार

गाडेपट्टा
भाडेपट्टा

साक्षर करणाराचे नाव: सरस्वती एज्युकेशनल सोसायटी, ता. सो. मृण्मयी प्रकाश भावे



नोंदणी फी (अ. 11(1)), पृष्ठांकनाची नक्कल (अ. 11(2)),
नोंदणी फी (अ. 12) व छायाचित्रण (अ. 13) -> एकत्रित फी (10)

:- 30000.00

:- 200.00

एकूण रु. 30200.00

आपणास हा दस्त अंदाजे 6:30PM ह्या वेळेस मिळेल

दुय्यम निबंधक
हवेली 2 (कसबा पेंठ)

बाजार मूल्य: 4353000 रु. मोबदला: 4353000 रु.
भरलेले मुद्रांक शुल्क: 435300 रु.

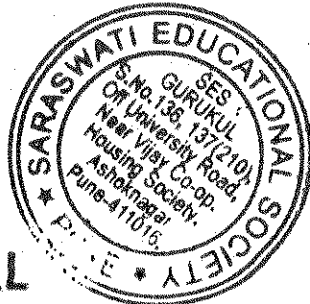
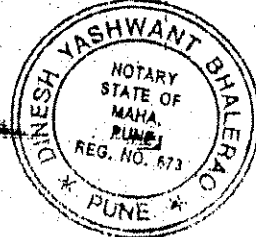
सह-तुल्य निबंधक
हवेली 2 - 2 पुणे

देयकाचा प्रकार : डीडी/धनाकर्षाद्वारे;
बँकेचे नाव व पत्ता: बँक ऑफ बडोदा रामकुटीअशोकनगर पुणे 411007;
डीडी/धनाकर्ष क्रमांक: 379580; रक्कम: 30000 रु.; दिनांक: 23/01/2004

TRUE COPY

D. Y. BHALERAO
NOTARY, STATE OF MAHARASHTRA
PUNE REPORTS VERSION 4.0.1

Designed & developed by C-DAC, Pune



PRINCIPAL

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY



दस्तावेज क्रमांक व वर्ष: 522/2004

Wednesday, January 28, 2004

6:17:59 PM

दुय्यम निबंधक: हवेली 2 (कसबा पेठ)

नॉंदणी 63 न.

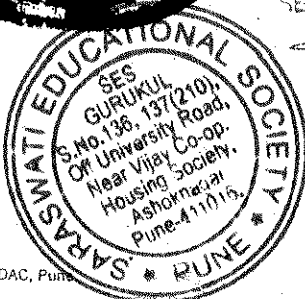
Regn. 63 m.e.

सूची क्र. दोन INDEX NO. II

गावाचे नाव : शिवाजीनगर (भांबुर्डी)

- (1) विलेखाचा प्रकार, मोबदल्याचे स्वरूप भाडेपट्टा
व बाजारभाव (भाडेपट्ट्याच्या भाडेपट्टा
बाबतीत पट्टाकार आकारणी देतो भाडेपट्टा
की पट्टेदार ते नमूद करावे) मोबदला रु. 4,353,000.00
बा.भा. रु. 4,353,000.00
- (2) भू-मापन, पोटहिसा व घरकामांक (असल्यास) (1) सर्वे क्र.: 136 वर्णन: मुठा डावा कालवा कि.मी.21 स.नं. 136 व 137 चा (210) यासी क्षेत्र 58806 चौ.फूट व त्यावरील इमला बांधकामासह 30 वर्षे मुदतीकरीता
- (3) क्षेत्रफल (1)
- (4) आकारणी किंवा देण्यात आसेल तसे (1)
- (5) दस्तऐवज करून घेण्या-या पक्षकाराचे व संपूर्ण पत्ता नाव किंवा अकृश राजाराम, माणिक, घर/प्लॉट नं.: गल्ली/रस्ता: -; ईमारतीचे नाव: -; ईमारत नं: -; पेट/वसाहत: स्वारागेट शहर/गाव: पुणे; तालुका: -; पिन: 411037.
दिवानी न्यायालयाचा हुकुमनामा किंवा आदेश असल्यास, प्रतिवादीचे नाव व संपूर्ण पत्ता (1) कृष्णा विकास खोरे महामंडळ तर्फे उपविभागीय अभियंता मुळा कालवे पाटबंधारे तर्फे श्री अकृश राजाराम, माणिक, घर/प्लॉट नं.: गल्ली/रस्ता: -; ईमारतीचे नाव: -; ईमारत नं: -; पेट/वसाहत: स्वारागेट शहर/गाव: पुणे; तालुका: -; पिन: 411037.
- (6) दस्तऐवज करून घेण्या-या पक्षकाराचे नाव व संपूर्ण पत्ता किंवा दिवाणी न्यायालयाचा हुकुमनामा किंवा आदेश असल्यास, वादीचे नाव व संपूर्ण पत्ता (1) सरस्वती एज्युकेशनल सोसायटी तर्फे सौ. मृण्मयी प्रकाश भावे; घर/प्लॉट नं.: 2042; गल्ली/रस्ता: -; ईमारतीचे नाव: -; ईमारत नं: -; पेट/वसाहत: सदाशिव पेट; शहर/गाव: पुणे; तालुका: -; पिन: 411030.
- (7) दिनांक करून दिल्याचा 28/01/2004
- (8) नोंदणीचा 28/01/2004
- (9) अनुक्रमांक, खंड व पृष्ठ 522/2004
- (10) बाजारभावाप्रमाणे मुद्रांक शुल्क रु 435300.00
- (11) बाजारभावाप्रमाणे नोंदणी रु 30000.00
- (12) शेरा

सह-दुय्यम निबंधक हवेली 2 (कसबा पेठ) पुणे

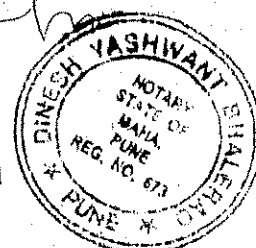


FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY TRUE COPY

D. Y. BHALERAO
NOTARY, STATE OF MAHARASHTRA
PUNE

PRINCIPAL



वि. नि. प्रमाण क्र. (V. N. Praman No.) पा. क्र. १२४७३७४८ दि. २३/१२/८८

मूल प्रतः / Original Copy

ग्राहक/ग्राहिका / Recipient

RECEIPT FOR PAYMENT TO GOVERNMENT

ठिकाण/Place: पुणे / Pune

Received from: सुभाषी प्रकाश भावे / Subhashi Prakash Bhave

for Rs. ४०५००/-

on account of: हस्तनिष्ठ पत्ती / Handwritten letter

हस्तनिष्ठ पत्ती क्र. २० / Handwritten letter No. 20

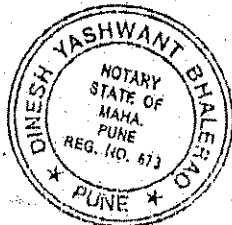
(सुरा/Signature) / (पदास/Designation)



ह व ल-२

५२५११०

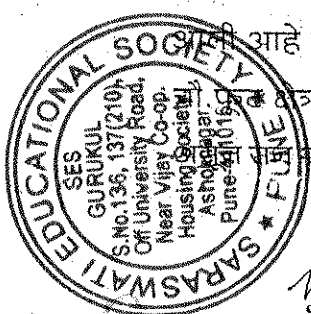
२००८



सरस्वती एज्युकेशनल सोसायटीच्या 'गुरुकुल' शाळेसाठी
घावयाच्या जागेचा करारनामा.

- संदर्भ : १) महामंडळाचे पत्र/३५७/९६/८४९४, दि. ५.१०.१९९९
२) महामंडळाचे पत्र/आ८/९७/९९/११८२, दि. ४.२.२०००
३) महामंडळाचे पत्र/अटी३/१०१४२, दि. १९.१२.२००३

मुठा डावा कालवा कि.मी. २१ (भांबुर्डा) मधील सरस्वती एज्युकेशन
सोसायटीच्या 'गुरुकुल' शाळेसाठी स.नं. १३६, १३७ मधील संपादित ५८८०६ चौ.फूट
जागा २३.१२.९६ पासून भाडेकराराने ५ वर्षासाठी देण्यात आली होती. वरील संदर्भीय
पत्र क्र. १ व २ नुसार सदरील मुदत ५ वर्षांवरून ३५ वर्षे करण्यास मान्यता देण्यात
आली आहे तसेच संदर्भ पत्र क्र. ३ नुसार प्रत्यक्ष मोजणीत कमी असलेले १६७६४
चौ.फूट क्षेत्र लागतच्या सर्व्हे नं. २१० मधून संस्थेस देण्यास मान्यता देण्यात आली
आहे. संपादन क्र. २२७५०/- दरमहा भाडे व पुढील कालावधीसाठी दरवर्षी



M. P. Bhan
M. P. Bhan
SECRETARY

SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

TRUE COPY

PRINCIPAL

D. Y. BHALERAO

NOTARY STATE OF MAHARASHTRA

Amo

संस्थेच्या वतीने
संस्थेच्या वतीने
संस्थेच्या वतीने





JOINT DISTRICT
REGISTRAR
CLASS - I
PUNE
MAH-CCRA/0079

भारत 12664 SPECIAL MAHARASHTRA
ADHESIVE 158146 JAN 23 2004
R.0435300/FB1064
INDIA STAMP DUTY MAHARASHTRA

(2) ...
CRS. Forty lac Twenty Five Thousand.
Three hundred only.

सुधारीत करारनामा करण्यास मान्यता देण्यात आली आहे. त्यानुसार खालीलप्रमाणे

करारनामा लिहून घेणार (पक्षकार क्र. 2)

महाराष्ट्र कृष्णा खोरे विकास महामंडळ

सिंचन भवन, पुणे - ११

(महाराष्ट्र शासन अंगीकृत)

तर्फे

कार्यकारी अभियंता,

खडकवासला पाठबंधारे विभाग,

पुणे - ४११ ०११.

आणि ...

करारनामा लिहून घेणार (पक्षकार क्र. १)

सरस्वती एज्युकेशनल सोसायटी

२०४२, सदाशिव पेठ,

पुणे - ४११ ०३०

तर्फे

सेक्रेटरी,

सौ. मृणमयी प्रकाश भावे

वय ५२ वर्षे, व्यवसाय - शिक्षिका,

रा. २०४२, सदाशिव पेठ, पुणे - ४११ ०३०

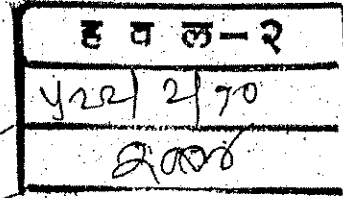
अरस्वती एज्युकेशनल सोसायटी

सदाशिव पेठ

हस्ते सादाशिव पेठ

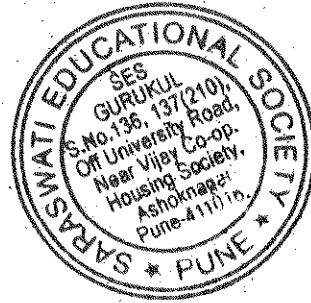
पावती क्र. दिनांक २२/१/०४
९८८७३८४

द्वयम निबंधक, हक्की क्र. १०



FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Blam
SECRETARY



M. P. Blam

PRINCIPAL

हा करारनामा पुणे येथे दिनांक २२/१/२००४ रोजी वरील पक्षकारांच्या मध्ये करण्यात आला आहे.

मिलकतीचे वर्णन :

मुठा डावा कालवा कि.मी. क्र. २१ भांबुर्डा स.नं. १३६, १३७ (२१०) मधील खडकवासला डाव्या कालव्यासाठी संपादित केलेल्या जमिनीपैकी ५८८०६ चौ.फूट मोकळी जागा त्यांसी चतुःसीमा खालीलप्रमाणे :

M. P. Blam

SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

Auro

उप-विभागीय अभियंता
मुठा कालवे पाठबंधारे उप-विभाग
पुणे - ३७



ह व ल-२	
५२२	०.१९०
२.०००	

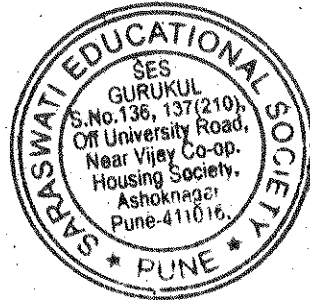
... (३) ...

स.नं. १३७ मधील प्रस्तावित रस्ता व शेतकी कॉलेजची जागा
 पश्चिमेस : अशोकनगर को-ऑप. हौसिंग सोसायटीची जागा
 दक्षिणेस : स.नं. १३६ मधील प्रस्तावित रस्ता व शेतकी कॉलेजची जागा.
 उत्तरेस : स.नं. १३६ चा उर्वरीत भाग.

वरीलप्रमाणे मिळकत नकाशात दाखविल्याप्रमाणे (नकाशा हा कराराचा भाग समजण्यात यावा) खालील अटी शर्ती प्रमाणे भाडेपट्ट्याने देण्यात येत आहे.

करारातील अटी व शर्ती खालील प्रमाणे -

- १) महाराष्ट्र कृष्णा खोरे विकास महामंडळाची जागा परवानाधारक यांस त्यांचे ट्रस्टचे उद्देशांकरिता वापरणेस दिली असून सदर परवानाधारकांनी सदर जागेचा वापर शैक्षणिक स्वरूपाच्या योग्य व कायदेशीर कारणांकरिता इमारती बांधून आणि/अथवा खुल्या जागेचा असा दोन्ही किंवा कोणत्याही कारणाने वापर करणेचा असून सदर वापराचा कालावधी ३० वर्षांचा राहील. सदरची मुदत २३.१२.२००१ ते २२.१२.२०३१ अशी राहील. FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY
- २) मुदत संपताच दि. २२.१२.२०३१ रोजी जागेचा ताबा बिनशर्त महामंडळास घ्यावा लागेल. याबाबत परवाना धारकाच्या कोणत्याही तक्रारीची दखल घेतली जाणार नाही अथवा त्याविरुद्ध न्यायालयात दाद मागता येणार नाही.
- ३) सदर जागा वापरापोटी पाटबंधारे विभाग/महामंडळ वेळोवेळी जो दर ठरवील त्या दरानुसार भाडे भरणा करणे परवाना धारकावर बंधनकारक राहील. त्याप्रमाणे सद्याचा दर सन २००२ साली रु. २२,७४०/- व त्यापुढे दरवर्षी सदरील दरामध्ये ५% वाढ होईल. याबाबतचा तक्ता सोबत जोडला आहे.
- ४) प्रतिवर्षी वार्षिक भाड्याची रक्कम बारा समान हप्त्यात आगाऊ भरावी लागेल.
- ५) देण्यात आलेल्या जागेपेक्षा अधिक जागेचा वापर करता येणार नाही.
- ६) सदरची जागा दुसऱ्या कोणासही पोटभाड्याने देता येणार नाही अथवा इतर व्यापारी वगैरे उपक्रम येथे राबवता येणार नाही.
- ७) जागा ज्या कारणासाठी देण्यात आली आहे त्याच कारणासाठी तिचा वापर करणे बंधनकारक राहील.



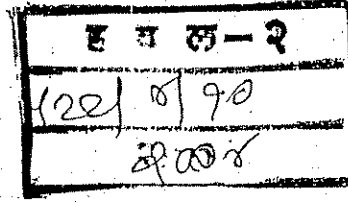
Principal

M. P. Bhalekar

SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

A. W. S.

७५-विभागीय अभियंता
पुला बालवे पाटबंधारे उप-विभाग
पुणे - ४११



.. (४) ..

८) परवाना घेणेवर महामंडळास जागेची आवश्यकता भासल्यास ती विनाअट परत करावी लागेल.

९) परवाना धारकास पाटबंधारे विभागाचे/महामंडळाचे/अधिकारी/कर्मचारी यांना जागेत प्रवेश करणे, सर्व्हे करणे याबाबत अडथळा आणता येणार नाही.

१०) परवाना धारकाचा सदर जागेवर कराराच्या अटी व शर्तीनुसार परवाना धारक म्हणून अधिकार राहिल. अन्य कोणताही कायदेशीर अधिकार परवाना धारकास राहणार नाही. तसेच भाडेकरू म्हणून कोणताही हक्क प्राप्त होणार नाही.

११) परवाना देणार व परवाना धारक यांच्यामध्ये कोणत्याही स्वरूपाचा वाद निर्माण झाल्यास तो वाद मिटविण्याचा अधिकार पाटबंधारे विभाग / महामंडळाने नेमलेल्या मुख्य अभियंता दर्जाच्या अधिकाऱ्यास राहिल. सदर अधिकाऱ्याने घेतलेला निर्णय परवाना धारकावर बंधनकारक राहिल.

१२) शासनाच्या महामंडळाच्या वेळोवेळी निघणाऱ्या आदेशाचे पालन करावे लागेल.

१३) बांधकामाबाबतचे आराखडे प्रथम मंजूर करून घ्यावे लागतील.

१४) वरील प्रमाणे केलेल्या अटी व शर्ती पैकी एक अथवा जास्त अटींचा किंवा शर्तींचा परवाना धारकाकडून भंग झाल्यास सदर परवानगी रद्द होईल.

वरील करारावर सर्व अटी व शर्ती मान्य आहेत म्हणून लिहून देणार यांनी वर दाखविलेल्या तारखेस सद्दया केलेल्या आहेत.

साक्षीदार :

१)

सही :

नाव :

विजय गणेश देव नाथ

२)

सही :

नाव :

प्रमोद विधनाथ आवे

M. P. Khan

SECRETARY

SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

करारनामा लिहून देणार

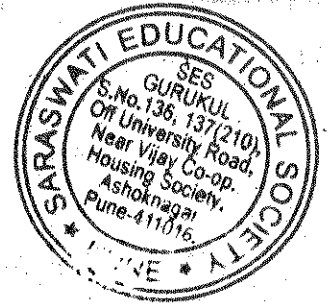
(पक्षकार क्र. १)

कार्यकारी समिती

परवाना पाटबंधारे विभाग, पुणे १६

करारनामा लिहून घेणार

(पक्षकार क्र. २)



PRINCIPAL

.. (५) ..

ह व ल-२
५२२/११०
२००८

सरस्वती एज्युकेशनल सोसायटीच्या 'गुरुकुल' शाळेत

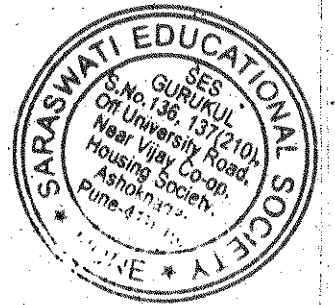
महाराष्ट्र कृष्णा खोरे विकास महामंडळास द्यावयाच्या भाड्याचा तक्ता

वर्ष	भाडे रुपयात
२००२	२२,७४०.००
२००३	२३,८७७.००
२००४	२५,०१४.००
२००५	२६,१५१.००
२००६	२७,२८८.००
२००७	२८,४२५.००
२००८	२९,५६२.००
२००९	३०,६९९.००
२०१०	३१,८३६.००
२०११	३२,९७३.००
२०१२	३४,११०.००
२०१३	३५,२४७.००
२०१४	३६,३८४.००
२०१५	३७,५२१.००
२०१६	३८,६५८.००
२०१७	३९,७९५.००
२०१८	४०,९३२.००
२०१९	४२,०६९.००
२०२०	४३,२०६.००
२०२१	४४,३४३.००
२०२२	४५,४८०.००
२०२३	४६,६१७.००
२०२४	४७,७५४.००
२०२५	४८,८९१.००
२०२६	४९,०२८.००
२०२७	५०,१६५.००
२०२८	५१,३०२.००
२०२९	५२,४३९.००
२०३०	५३,५७६.००
२०३१	५४,७१३.००



FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M. P. Blam
SECRETARY



M. P. Blam
PRINCIPAL

M. P. Blam
SECRETARY
SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY
(लिहून देणार)

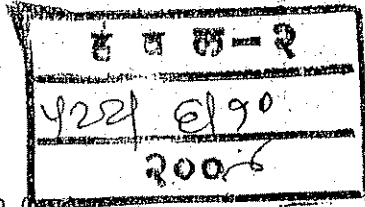
कार्यकारी अधिकारी
महाराष्ट्र कृष्णा खोरे विकास महामंडळ, पुणे ४११ ००४
(लिहून देणार)

..(६)..

DETAILS OF MKVDC LANDS
AT MILE NO. 14
OF MUTHA LEFT BANK CANAL
ALLOTTED TO GURUKUL SCHOOL
OF SES, PUNE.

LEGEND :-

- FENCE
- EXISTING STRUCTURE
- COMPOUND WALL
- LAND ALLOTTED IN S.NO. 136
- NEW LAND ALLOTTED IN S.NO. 210 (1974)
- PROPOSED 9.14M WIDE ROAD TO PMC



AREA FOR GURUKUL IN S.NO. 136 3769 Sq.M. = A
AREA IN S.NO. 136 UNDER ROAD -1696 Sq.M. = B
AREA FOR GURUKUL IN S.NO. 210 +1696 Sq.M. = C
TOTAL AREA FOR GURUKUL 5465 Sq.M.
IN S.NO. 136 & 210 58806 Sq.Ft. = 1 ACRE 14 GUNTAS



CLASSROOMS IN
RAILWAY COACHES

SCHOOL
BUILDING

COLUMN TO
FENCING 12.75M

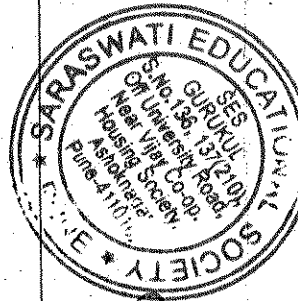
BALCONY EDGE TO
FENCING 9.80M

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M.P. Bhan
SECRETARY

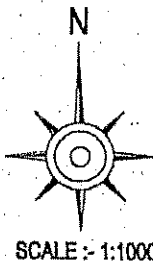
S.NO.
136

S.NO.
137



M.P. Bhan

PRINCIPAL



MAHARASHTRA - KRISHNA - VALLEY
DEVELOPMENT - CORPORATION - PUNE-11.
KHADAKWASLA - IRRIGATION DIVISION - PUNE-11.

LOCATION - PLAN
MUTHA - LEFT BANK CANAL AT MILE NO. 14
LANDS - ALLOTTED TO GURUKUL SCHOOL OF S.E.S. PUNE.

M.P. Bhan
SECRETARY
S.E.S. PUNE

Y. S. Joshi
SECTIONAL OFFICER
KOTHRUD

Amr
SUB-DIVISIONAL ENGINEER
MUTHA CANAL IRRIGATION
SUB-DN. PUNE 37.

M.P. Bhan
EXECUTIVE ENGINEER
K. & D. RUNNER

THIS IS COLOUR COPY



ह व ल-२
५२२ / १०/१०
२००४

जा.क. खपावि./भूमी.१/ ९९९ /सन २००४,
खडकवासला पाटबंधारे विभाग, पुणे.११.
दिनांक : २८/०९/२००४.

प्रति,

उप निबंधक,
हवेली, पुणे.

विषय : करारनामा नोंदणीकृत करणेबाबत.

पाटबंधारे विभागाची / महामंडळाची मुठा डावा कालवा कि. मी. २१
(शांबुडी) स. नं १३६, १३७ (२१०) मधील १८८०६ चौ. फु. जागा सरस्वती
एज्युकेशन सोसायटीच्या गुरुकुल शाळेसाठी ३० वर्षांचे कालावधीसाठी
देण्यांत आली आहे. त्याबाबतचा करारनामा नोंदणीकृत होणे कागमी मा
कार्यकारी अभियंता, खडकवासला पाटबंधारे विभाग, पुणे यांनी याचे
वतीने उपविभागीय अभियंता, मुठा कालवे पाटबंधारे उपविभाग, पुणे
यांना करारनामा नोंदणीचा अधिकार देण्यांत येत आहे.

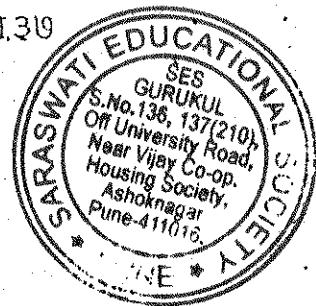
सदरचा करारनामा नोंदणीकृत होणेविषयी विनंती.

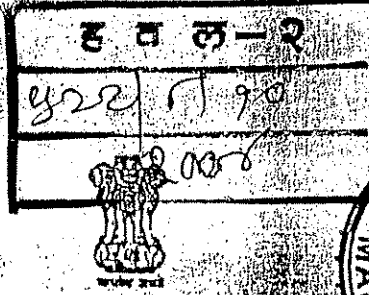
स्थळ प्रत का.अ.
यांना मान्य असे.

उप कार्यकारी अभियंता,
खडकवासला पाटबंधारे विभाग,
पुणे.११.

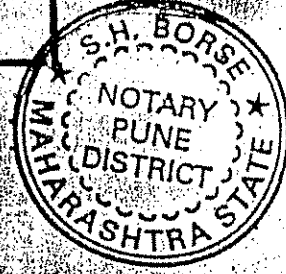
प्रत : उपविभागीय अभियंता, मुठा कालवे पाटबंधारे उपविभाग, पुणे.३७
यांना माहितीसाठी व आवश्यक त्या कार्यवाहीसाठी रवाना.

२/- संबंधीत कार्यालयास हजर राहून सदरचा करारनामा नोंदणीकृत
करून घ्यावा.





[विशेष/ध.आ./यु.सा.वि./२ म.



नोंवणीचे प्रमाणपत्र

माद्वारे प्रमाणपत्र देण्यात येते की, खाली वर्णन केलेली सार्वजनिक विश्वस्तव्यवस्था ही आज, मुंबई सार्वजनिक विश्वस्तव्यवस्था अधिनियम, १९५० (सन १९५० चा मुंबई अधिनियम क्रमांक २९) या अन्वये पुणे विभाग, पुणे प्रेमील सार्वजनिक विश्वस्तव्यवस्था नोंदणी कार्यालयात योग्य रीतीने नोंदण्यात आलेली आहे.

सार्वजनिक विश्वस्तव्यवस्थेचे नाव सरस्वती पुण्यमुक्शनल सोसायटी
२०४२, शिवाजीव पेठ, पुणे ४०
सार्वजनिक विश्वस्तव्यवस्थांच्या नोंदणी पुस्तकातील क्रमांक ७७६८ (पुणे)
श्री प्रकाश विज्वनाथ मावें यास प्रमाणपत्र दिले.

आज दिनांक ४ नोव्हेंबर १९९२ रोजी माझ्या सहीनिशी दिले.

शिबका



सही

TRUE COPY

पुणे विभाग

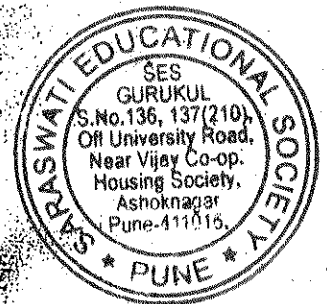
S.H. BORSE

ADVOCATE & NOTARY

FOR SARASWATI EDUCATIONAL

SECRETARY

PRINCIPAL



004

दुय्यम निबंधकः

दस्त गोषवारा भाग-1

हवल2

दस्त क्र 522/2004

e 90

:35 pm

हवेली 2 (कसबा पेठ)

दस्त क्रमांक : 522/2004

दस्ताचा प्रकार : भाडेपट्टा

अनु क्र. पक्षकाराचे नाव व पत्ता

पक्षकाराचा प्रकार

छायाचित्र

अंगठ्याचा ठसा

1 नाव: सरस्वती एज्युकेशनल सोसायटी तर्फे सेक्रेटरी सौ.
मृण्मयी प्रकाश भावे
पत्ता: घर/फ्लॅट नं: 2042
गल्ली/रस्ता: -
ईमारतीचे नाव: -
ईमारत नं: -
पेठ/वसाहत: सदाशिव पेठ
शहर/गाव: पुणे
तालुका: -

लिहून देणार

वय 50

सही

M.P. Blaw



2 नाव: कृष्णा विकास खोरे महामंडळ तर्फे उपविभागीय
अभियंता मुळा कालवे पाटबंधारे तर्फे श्री अंकुश राजाराम
वायळे
पत्ता: घर/फ्लॅट नं: -
गल्ली/रस्ता: -
ईमारतीचे नाव: -
ईमारत नं: -
पेठ/वसाहत: स्वा.

लिहून देणार

वय 42

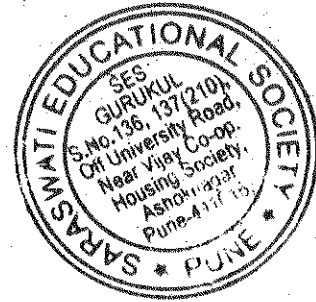
सही

Amu



FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY



PRINCIPAL

दस्त गोषवारा भाग - 2

हवल2

दस्त क्रमांक (522/2004)

90/70

दस्त क्र. [हवल2-522-2004] चा गोषवारा

बाजार मूल्य : 4353000 मोबदला 4353000 भरलेले मुद्रांक शुल्क : 435300

दस्त हजर केल्याचा दिनांक : 28/01/2004 06:12 PM

निष्पादनाचा दिनांक : 28/01/2004

दस्त हजर करणा-याची सही :

M.P. Khan

दस्ताचा प्रकार : 36 भाडेपट्टा

दस्त अनुच्छेद प्रकार : भाडेपट्टा

शिक्का क्र. 1 ची वेळ : (सादरीकरण) 28/01/2004 06:12 PM

शिक्का क्र. 2 ची वेळ : (फ्री) 28/01/2004 06:15 PM

शिक्का क्र. 3 ची वेळ : (कबुली) 28/01/2004 06:16 PM

शिक्का क्र. 4 ची वेळ : (ओळख) 28/01/2004 06:17 PM

दस्त नोंद केल्याचा दिनांक : 28/01/2004 06:17 PM

ओळख :

दुय्यम निबंधक यांच्या ओळखीचे इसम असून निवेदीत करतात की, ते दस्तऐवज करून देणा-यांना प्रमाणित करण्यात येते की, बरें दस्तऐवजात एकूण 90 पाने आहेत.

व्यक्तीचा ओळखतात, व त्यांची ओळख पटवितात.

1) अॅड. ए एम शेख, घर/फ्लॅट नं. -

गल्ली/रस्ता : -

ईमारतीचे नाव : -

ईमारत नं. : -

पेट/वसाहत : घोरपडे पेट

शहर/गाव : पुणे

तालुका : -

पिन : 411042

दु. निबंधकाची सही
हवेली 2 (कसबा पेट)

पावती क्र.: 530 दिनांक: 28/01/2004

पावतीचे वर्णन

नाव : सरस्वती एज्युकेशनल सोसायटी तर्फे सेक्रेटरी सौ. मृण्मयी प्रकाश भावे

30000 : नोंदणी फी

200 : नक्कल (अ. 11(1)), पृष्ठांकनाची नक्कल (अ. 11(2)),

रुजवात (अ. 12) व छायाचित्रण (अ. 13) -> एकत्रित फी

30200 : एकूण

दु. निबंधकाची सही, हवेली 2 (कसबा पेट)

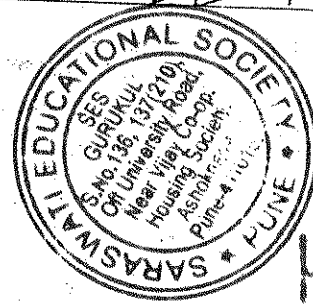
सह. दुय्यम निबंधक
हवेली क्र :

दुय्यम निबंधक पुस्तकाचे
नवरी नोंद

दु. दुय्यम निबंधक हवेली
नवरी

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M.P. Khan
SECRETARY



PRINCIPAL

..(६)..
५२२/६१०
२००६

DETAILS OF MKVDC LANDS
AT MILE NO. 14
OF MUTHA LEFT BANK CANAL
ALLOTTED TO GURUKUL SCHOOL
OF SES, PUNE.

LEGEND :-

- FENCE
EXISTING STRUCTURE
COMPOUND WALL
LAND ALLOTTED IN S.NO. 136
NEW LAND ALLOTTED IN S.NO. 210 (137)
PROPOSED 9.14M WIDE ROAD TO PMC

AREA FOR GURUKUL IN S.NO. 136	3769 Sq.M. = A
AREA IN S.NO. 136 UNDER ROAD	-1696 Sq.M. = B
AREA FOR GURUKUL IN S.NO. 210	+1696 Sq.M. = C
TOTAL AREA FOR GURUKUL IN S.NO. 136 & 210	5465 Sq.M. 58806 Sq.Ft. = 1ACRE 14 GUNTAS

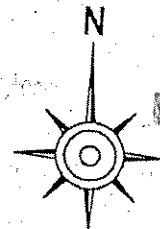
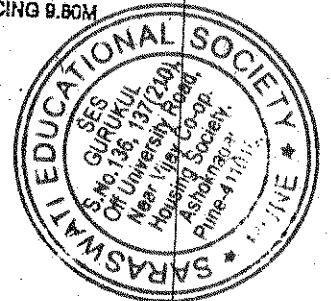


CLASSROOMS IN
RAILWAY COACHES

SCHOOL
BUILDING

COLUMN TO
FENCING 12.75M

BALCONY EDGE TO
FENCING 9.80M



SCALE :- 1:1000

MAHARASHTRA - KRISHNA - VALLEY
DEVELOPMENT - CORPORATION - PUNE-11.
KHADAKWASLA - IRRIGATION DIVISION - PUNE-11.

LOCATION - PLAN
MUTHA - LEFT BANK CANAL AT MILE NO. 14
LANDS - ALLOTTED TO GURUKUL SCHOOL OF S.E.S. PUNE.

M.P. Blaw
SECRETARY
S.E.S. PUNE

SECTIONAL OFFICER
KOTHRUD

SUB-DIVISIONAL ENGINEER
MUTHA CANAL IRRIGATION
SUB-DN. PUNE 37.

ENGINEER
PUNE

THIS IS COLOUR COPY

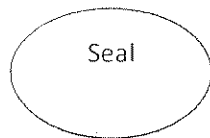
LANGUAGE SERVICES BUREAU

SERVICES BUREAU

Communication & Training in all Foreign & Indian Languages



12/2, 1st floor, Pashanagar, Maharashtra, India
Tel: 020-2664-1111, 020-2664-1112
Fax: 020-2664-1113, 020-2664-1114
Email: info@languagebureau.com
Website: www.languagebureau.com



EMBLEM

{SECIAL/D.A/ M.S.V / 50M
Number. 53

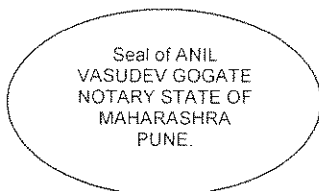
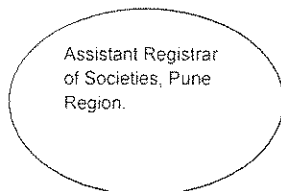
Certificate of Registration
Societies Registration Act. 1860
(Act 21 of 1860)

Maharashtra / Registration No.
6669-92/ Pune

This is to certify that Saraswati Educational Society, Pune, 2042 Sadashiv Peth, Pune 30 is
registered on the date mentioned below vide Society Registration Act, 1860 (Act 21 of year
1860)

Signed Today on 28/9/1992.

Assistant Registrar of Societies
Pune Region.



TRUE COPY

Sd/-
S.H. BORSE
ADVOCATE & NOTARY
Maharashtra State, Pune Dist.

TRUE COPY

Sd/-
A. V. GOGATE
NOTARY STATE OF MAHARASHTRA
PUNE,
13-10-92



*This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in
Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.*

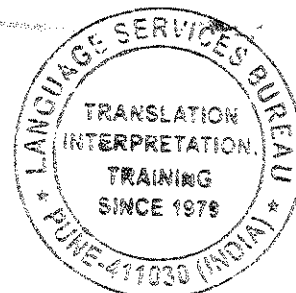
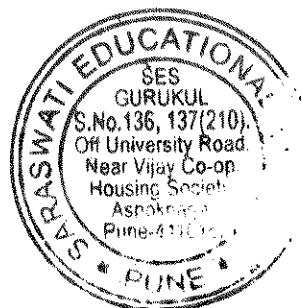
For LANGUAGE SERVICES BUREAU
For LANGUAGE SERVICES BUREAU

Devaki Kunte
09/08/2014

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

SECRETARY

PRINCIPAL





[विशेष/व.आ./मु.सा.वि./५०न.]

क्रमांक १३



नोंदणी प्रमाणपत्र

संस्था नोंदणी अधिनियम, १८६०

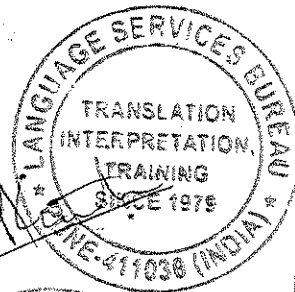
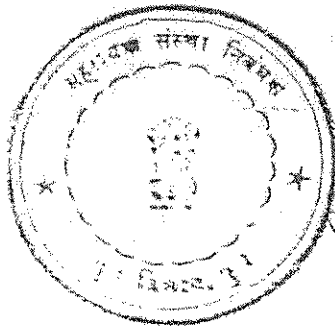
(१८६० चा अधिनियम २१)

महाराष्ट्र / नोंदणी क्रमांक ६६६९-९२ / पुणे

याद्वारे असे प्रमाणित करण्यात येते की, सरस्वती पुस्तकशाला सोसायटी
पुणे, २०४२, लक्ष्मी पेठ पुणे ३०.....

खालील तारखेस संस्था नोंदणी अधिनियम, १८६० (सन १८६० चा अधिनियम २१) अन्वये योग्य रीत्या नोंदणी करण्यात आली.

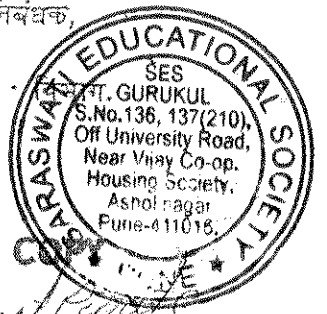
तारीख २.८.९२ १९९२ रोजी माझ्या सहीनिशी दिले.



FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

M.P. Khan
SECRETARY

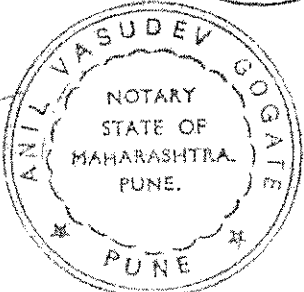
संस्थांचे सहायक निबंधक,



TRUE COPY

S.H. BORSE
& NOTARY

Advocate & Notary
Maharashtra State, Pune Dist.



PRINCIPAL TRUE COPY

A.V. GOGATE
NOTARY, STATE OF MAHARASHTRA
PUNE

13-10-92

Seal

EMBLEM

Certificate of Registration

This is to certify that the Public Trust mentioned herein under is registered today under Public Trust Act, 1950 (Bombay Act 1950. Rule No. 21) in the office of Public Trust Registration.

Name of Public Trust- **Saraswati Educational Society**
2042, Sadashiv Peth, Pune 30.

Public Trust Registration Record No. F – 7769 (Pune). The certificate is awarded to **Mr. Prakash Vishwanath Bhave.**

Signed today on **4th November 1992**

ASSISTANT
CHARITY
COMMISSIONER
POONA REGION

Signature _____
Designation-Assistant Charity
Commissioner, Pune Region.

This is to certify that this is the true and correct English translation of the original Certificate in Marathi. The signed and stamped copy of the original is attached herewith.

For LANGUAGE SERVICES BUREAU
For LANGUAGE SERVICES BUREAU

FOR SARASWATI EDUCATIONAL SOCIETY

Devaki Kunte
09/08/2014

M. P. Khan
SECRETARY

M. P. Khan
PRINCIPAL

